

**ACOSTA VELASCO, nuevo Embajador del Ecuador en España**

QUITO, 21. (Efe). — El ex-ministro de Defensa Nacional del actual Gobierno, Jorge Acosta Velasco, fue nombrado embajador del Ecuador en España, según anunció de forma oficial, el Secretario General de la Administración pública.

Jorge Acosta Velasco desempeñó hasta hace pocas fechas la cartera de Defensa Nacional y ésta será la primera ocasión en la que asuma un puesto diplomático.



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Déposito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:

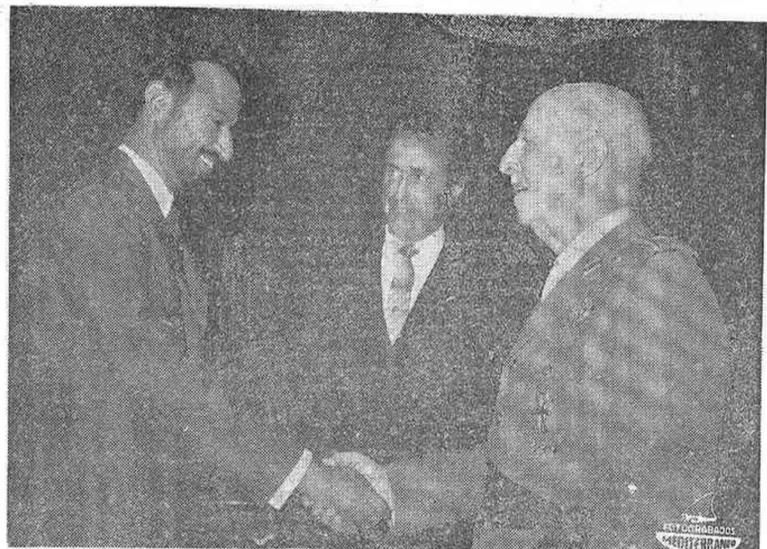
Avda. Cervada y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES, 22 ABRIL 1971. — AÑO XXXIII. — N.º 10.091 — PRECIO: 4 PESETAS

**Un Picasso vendido por 52.000 libras esterlinas**

LONDRES, 21. (Efe). — El cuadro de Picasso "Les Adieux du Pacheur" fue vendido por 52.000 libras esterlinas (cerca de nueve millones de pesetas) en pública subasta en la casa Sotheby's, de Londres, hoy. El cuadro, que muestra a un pescador abrazando a un niño en una costa, fue enviado a la subasta por Eric Adam, de Zurich, y fue adquirido por un comprador europeo que no quiso revelar su identidad. El cuadro fue pintado en Barcelona en 1922 durante la "época azul" de Picasso.

**El Caudillo recibió al Ministro de Asuntos Exteriores de Mauritania**



MADRID. — S. E. el Jefe del Estado recibió en el Palacio de El Pardo al Ministro mauritano de Asuntos Exteriores, Sr. Hamdi Ould Moukness, que era acompañado de su colega español Sr. López Bravo y del Embajador de su país en Madrid. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Según se estima en USA

## UN RAYO DE ESPERANZA EN LA CRISIS DEL CERCANO ORIENTE

La contrapropuesta israelí a la oferta egipcia ofrece buenas perspectivas

«Sospecho que tendremos por delante un largo verano de negociaciones», dice un portavoz de Washington

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal interino de PYRESA, AMADOR MARIN). — Después de una obscuridad de meses parece que se vislumbra un rayo de esperanza en la crisis del Cercano Oriente. Tras la corta estancia en Washington del Viceprimer Ministro israelí, Yigal Alon, y de su almuerzo de trabajo con el Secretario de Estado, William Rogers, el portavoz de este Departamento ha anunciado que las nuevas propuestas de Israel sobre la reapertura del Canal de Suez han dejado el camino expedito para las negociaciones tendientes a un acuerdo provisional.

Esta es una buena noticia y es de esperar que pronto se llegue a resultados prácticos, ya que está demostrado que con el tiempo se agudiza la situación inconclusa en el Cercano Oriente. La URSS ha extendido considerablemente su influencia en esa región y en el Mediterráneo, israelíes y árabes se libran a una carrera armamentista, apoyados aquellos por los norteamericanos y estos por los soviéticos.

**LA INTRANSIGENCIA ISRAELÍ**

No están los árabes libres de pecado en esta compleja y difícil situación, pero Israel ciertamente no ha sido ejemplo de transigencia, su aparente falta de cooperación a distintas recomendaciones de las Naciones Unidas y su fría actitud frente a iniciativas como la del Presidente Sadat, formulada semanas atrás, tendiente a la reapertura

Pasa a la pág. 11

Pasa a la pág. 10

**El Ministro norteamericano de Comercio en Madrid**



MADRID. — El Secretario norteamericano de Comercio, mister Maurice H. Standa ha llegado a esta capital en visita oficial. En el Aeropuerto de Barajas recibió la bienvenida de su colega español, Sr. Fontana Codina y otras personalidades. — (Foto CIFRA GRAFICA)

**El Caudillo recibió al Secretario de Comercio de los Estados Unidos**

MADRID, 21 (Pyresa). — En la mañana de hoy en el palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil: Honorable Maurice H. Stans, Ministro de Comercio de los Estados Unidos, acompañado del Ministro español D. Enrique Fontana Codina y de los señores Robert C. Hill y D. Santiago Argüelles Armada, Embajadores de Estados Unidos en España y de España en aquel país, respectivamente; Consejo de administración de Tabacalera S. A. presidido por D. Alfredo de Zavaia y Lafora y acompañado de D. Alberto Monreal Luque, Ministro de Hacienda y de D. Antonio Pedrosa Latas, delegado del gobierno en dicha compañía; Compañía canariense marroquí de Tabacos S. A. presidida por D. José Jorro Andro y acompañada de D. Alberto Monreal Luque, Ministro de Hacienda y de D. Antonio Pedrosa Latas, delegado del gobierno; Junta rectora de la Mutualidad Laboral de la Construcción presidida por don Santiago Alvarez Ayellán y acompañada de D. Licinio de la Fuente, Ministro de Trabajo y de D. Enrique de la Mata, Director General de Seguridad Social; Comité organizador del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona, presidido por D. Enrique Lacalle Barnadas y acompañado de don Manuel Quintero Núñez, Director General de Exportación del Ministerio de Comercio; Ayuntamiento de Teruel, presidido por don Ulpiano González Medina, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento; Junta Directiva de la sociedad española de medicina intensiva y unidades coronarias, presidida por el doctor D. Guillermo Schoengorff Marin; Junta directiva del hogar canario de Madrid, presidida por D. José Gaspar González-Palenzuela; D. Pío Cabanillas Gallas, Consejero del Reino; D. Manuel Fuentes Irurzoqui, Embajador de España en El Salvador; D. Manuel Alabart Miranda, Embajador de España en Perú; don Juan Iturralde y de Pedro, Marqués de Benemeji de Sistollo, Embajador de España en Mauritania; D. José Manuel Mateu de Ros, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Asturias; don Sancho Davila y Fernández de Felles, Conde de Villafuente Bermeja, Consejero Nacional del Movimiento; D. Modesto Fraile Pujalte, Presidente de la Diputación Provincial de Segovia; D. Antonio Cuellar Casaluero, Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Badajoz; D. Bernardo López Majano, Director General de la Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos S. A.; D. Emilio González García, Director del Sector de servicios y aeronáutica del Instituto Nacional de Industria y Presidente de la Empresa "La Hispano Aviación S. A."

**La sucesión política en Argentina debe lograrse garantizando una auténtica democracia**

**Declaraciones del ex-Gobernador de Córdoba (Argentina), Bernardo Bas**

BUENOS AIRES, 21 (EFE). — La sucesión política debe ser sin exclusiones y esa solución deberá lograrse según leyes que garanticen una auténtica democracia en cada uno de los partidos políticos, declaró anoche a los periodistas el ex-Gobernador de Córdoba, Bernardo Bas, al referirse a la participación de Perón en el proceso político argentino.

Sobre el retorno de Perón señaló que ignoraba sus intenciones y manifestó asimismo que "los jóvenes tienen ideas de modernización, de actualización. Entiendo que dentro de los esquemas tradicionales de los partidos políticos argentinos, el que más satisface a esos jóvenes es el peronismo. La juventud siempre tiene una tendencia hacia la izquierda pero ello no significa que la nuestra sea marxista."

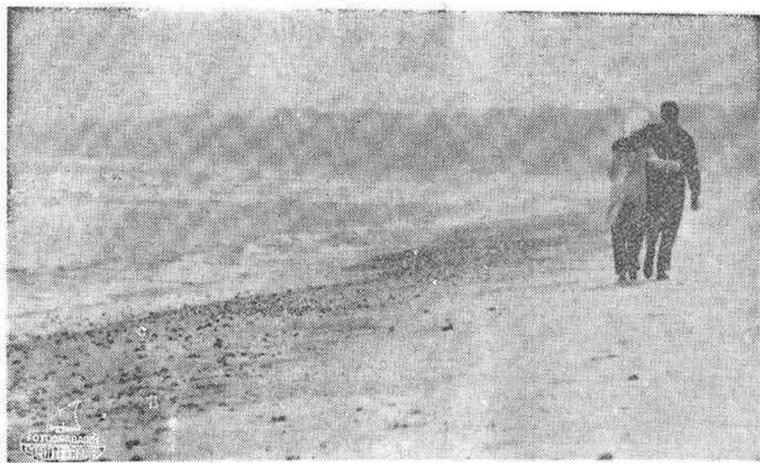
**DISTURBIOS EN TUCUMAN**

TUCUMAN (Argentina), 21 (EFE). — Graves disturbios se registraron ayer en Tucuman cuando más de un millar de trabajadores de la industria del azúcar comenzó a protestar contra dirigente de su gremio.

Los manifestantes al pasar frente al local del sindicato que agrupa al personal de la empresa de elec-

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto) Tel. 216452

**Los Nixon, como novios**



SAN CLEMENTE (California). — El matrimonio Nixon ha pasado el pasado fin de semana en esta localidad californiana. La señora Nixon luce un impermeable y se toca con un pañuelo. La primera dama norteamericana acaba de manifestar a una revista norteamericana que aparecerá en la película "Small Town Girl", en la que la señora Nixon aparece como "extra", a esposa del Presidente confiesa que esta actividad cinematográfica la ha mantenido en secreto hasta ahora. Esta foto ha sido cedida por la revista "McCall", a la Agencia UPI. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

**El turismo es el porvenir de España**

«Dentro de tres años, España entrará a formar parte de los países más desarrollados»

Declaraciones del ministro señor SANCHEZ BELLA a «Il Giornale D'Italia»

ROMA, 21 (Pyresa). — El diario vespertino "Il Giornale D'Italia", el más antiguo de los que se publican por la tarde en Roma, publica hoy con mucho relieve y titulares a siete columnas una amplia entrevista concedida por el Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, al enviado especial de dicho periódico, Giuseppe Dall'Angaro, que es también director de la agencia "Aga", una cadena de diarios muy difundidos en todo el país. Tras subrayar, de entrada, que el señor Sánchez Bella sigue enfrentándose con los problemas más difíciles con la misma resuelta energía y decisión que mostraba cuando era Embajador en Roma, el periódico recuerda, refiriéndose al turismo, que para España y para Italia es una gran industria. Y para España —subraya Giuseppe Dall'Angaro— el turismo es el porvenir del país, y contribuirá mucho a la realización de esa meta que le indica el señor Sánchez Bella a lo largo de la entrevista: "Dentro de tres años, España entrará a formar parte de los países más desarrollados."

**PERSPECTIVAS POLITICAS**

Por lo que se refiere a la vertiente política, la entrevista pone de relieve los aspectos fundamentales del gran progreso que

se ha observado en las instituciones del país, sobre todo en las Cortes. "La simpatía despertada en todos los ambientes por el Príncipe D. Juan Carlos —dice Dall'Orgaro, demuestra que existen las garantías para una continuidad pacífica del proceso evolutivo."

Al comentar unas palabras del señor Sánchez Bella —"en los

**Audiencias especiales del Príncipe de España**

PALMA DE MALLORCA, 21. to, entre otras cosas dijo: "A vosotros que os mantenéis firmes y fieles a unos principios que yo he jurado acatar y defender, os prometo, como ya dije en el momento de aceptar la sucesión a la Jefatura del Estado, que mi pulso no temblará y que dedicaré al servicio de la Patria todo el esfuerzo que sea preciso para alcanzar nuevas metas de progreso, prosperidad y desarrollo."

Después de haber saludado a todos y cada uno de los miembros que le visitaron fue servido un vino de honor en el transcurso del cual D. Juan Carlos disertó cordialmente con las representaciones que se reunieron en el Gobierno Civil.

Pasa a la pág. 11

**Hoy tomará posesión el Vicesecretario General del Movimiento**

MADRID, 21 (Pyresa). — El nuevo Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga,

tomará posesión de su cargo, mañana, jueves, a las doce, en la sede del Consejo Nacional.

Presidirá el acto el Ministro Secretario General, don Torcuato Fernández Miranda.



Se acentuó ayer el rumbo del cambio del tiempo hacia los cuadrantes lluviosos. Ya de madrugada hubo ligera llovizna, que repitió durante la mañana y se hizo más frecuente e insistente a lo largo de la tarde.

Dentro de las notas de la vida local, subrayamos la importante reunión de transportistas en el Sindicato Provincial del ramo, para tratar esos problemas que en la actualidad nacional están teniendo ahora eco relevante por lo que el sector significa dentro de la vida y de la economía española.

# Noticias de la Ciudad

## GOBIERNO CIVIL

### Condecoraciones a título póstumo

Por el Ministerio de la Gobernación, ha sido concedido a título póstumo, el ingreso en la Orden Civil de Beneficencia con distintivo negro y blanco y categoría de Cruz de Tercera Clase, a D. MIGUEL NAVARRO BENEDICTO, de 24 años, D. VICENTE NEBOT SALVADOR, de 67 años y D. JOAQUIN FONOLLOSA GARCIA-MORATO, de 19 años.

Los motivos de esta distinción obedecen a la desinteresada y cívica actuación de estos señores que perdieron su vida con ocasión de los trabajos de extinción de un incendio forestal ocurrido el día 22 de agosto pasado en los términos municipales de Campos de Arenoso y Puebla de Arenoso.

Castellón de la Plana, 21 Abril de 1971

EL GOBERNADOR CIVIL  
Juan Aizpuru Azqueta



## EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLÓGICO DE CASTELLÓN

### BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 13,4 grados a las 6 horas 55 minutos.  
Temperatura máxima: 17,8 grados a las 14 horas 10 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas: 66 y 83 por ciento, respectivamente.  
Insolación eficaz: Nula.  
Recorrido del viento en 24 horas: 118 kilómetros.

Dirección dominante del viento: NE.  
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 13 litros por metro cuadrado.

Presión atmosférica a las 19 horas: 761.  
Tendencia: Bajando.

## LOS PROBLEMAS DE LOS TRANSPORTISTAS

COMO continuación a la serie de reuniones que con transportistas individuales se han venido realizando en el seno del Sindicato Provincial de Transportes desde hace varios días, ayer bajo la presidencia del Presidente de

### REUNION CONJUNTA DE AGENCIAS DE TRANSPORTES EN EL GRUPO PROVINCIAL TRACCION MECANICA DE MERCANCIAS DISCRECIONALES

dicha entidad, don Manuel Llopis Rodríguez, y con asistencia de los Vocales Provinciales de las respec-

tivas Juntas, tuvo lugar una importantísima reunión a la que asistieron igualmente gran número de Agencias y transportistas expresamente invitados.

Durante la reunión, que duró desde las cuatro de la tarde a la noche, se trataron y comentaron con la mayor sinceridad, que en algunas ocasiones llegó hasta el apasionamiento, todas las circunstancias que inciden sobre el grave problema que hoy padece el transporte, nacional de mercancías por carretera. Todos los presentes demostraron conocer perfectamente la actividad a que pertenecen haciendo gala de una objetividad y de una seriedad admirables.

Por muchos de ellos se informó a las Juntas reunidas y al Presidente de la Entidad, de la situación planteada con toda clase de detalles en muchas provincias españolas, principalmente las del Norte y Sur de España, solicitando por unanimidad el apoyo del Sindicato y de la Organización Sindical para la solución de esta grave situación.

Después de la participación y exposiciones documentadísimas de todos los Vocales, el Presidente del Sindicato informó a los reunidos de las gestiones realizadas hasta la fecha y de la información recibida en la mañana de ayer del Presidente Nacional del Sindicato, con quien estuvo manteniendo con tacles continuos, centrando esta información, en las reuniones que el próximo día 29 van a iniciarse en Madrid, para resolver en íntima relación y colaboración con el Ministerio de Obras Públicas todo lo referente a la actual legislación sobre el transporte: tarifas mínimas y máximas; inspección sobre su cumplimiento; legislación sobre cargos; definición de la dimensión adecuada de la empresa de transportes; contrato de transportes unificado; regulación de cargos, tráfico y tarifas en aquellas relacionadas con la RENFE, para cuya tarea especial se nombrará una comisión a nivel nacional, constituida por representantes de ambos medios de transporte.

Continuando su exposición, el Presidente del Ministro Provincial, Sr. Llopis, aplaudió a los reunidos su comportamiento en los actuales momentos y enalteció la figura del transportista, de quien, dijo debe hacer honor mayormente en los actuales momentos, a su condición de caballero tantas veces puesto de manifiesto, rogando encarecidamente impere el sosiego y la buena armonía entre las Agencias, como órganos de intermediación, y los transportistas, como portadores, puesto que a provincia de Castellón debe adherirse y sumarse lógicamente a las restantes de España para el cumplimiento de las tarifas aprobadas en Madrid en el año 1967 que fueron debidamente sancionadas y que empezaron a ponerse en práctica, pero que una excesiva masificación del transporte ha hecho imposible su continuación porteriormente.

Las Juntas reunidas y los transportistas presentes, después de escuchar al Presidente del Sindicato, así como las acertadas opiniones de los industriales tanto del Grupo de Agencias como del Grupo Tracción Mecánica Mercancías, que se manifestaron unánimemente en el mismo sentido, acordaron ratificar el acuerdo nacional del año 1967 sobre aplicación de tarifas y comunicar a todos los afiliados, por medio de esta nota en la prensa, la decisión tomada, al igual que solicitar de los Poderes Públicos la pronta aparición de disposiciones que regulen todas las materias y recaban que a la vista de la situación por la que atraviesa la profesión, se reduzca la excesiva carga fiscal, de impuestos o cánones que gravan en gran manera la economía de los transportistas.

Con el acuerdo de reunirse cada semana bajo la presidencia del Presidente de la Entidad, se dió por terminada la importantísima reunión, que señala no solamente la fuerza sino también pone de manifiesto la ponderación y medida de que hacen gala los transportistas de nuestra provincia.

## CENTROS OFICIALES

### Gobierno Civil

#### VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió las siguientes visitas:

D. Rafael Aguius Navarro, Director del Banco Central, D. José Luis Villamarín Vázquez, Jefe Provincial de Sanidad; D. Juan Bautista Vilanova Verdú, Alcalde de Villarreal; Dña. Isabel Lombart Torres, Alcalde de Canet; Roig; Imo. Sr. D. German Ruiz de la Torre, Comisario Jefe del Cuerpo General de Policía; Imo. Sr. D. Juan Bautista Pons Fabregat, Jefe Provincial de Tráfico; D. Celestino Suárez Fernández, Capitán Jefe de la Policía Armada.

### Ayuntamiento

#### SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, con asistencia de los Tenientes de Alcalde señores Pitarch, Toriá, Segura, Godoy, Gascó, señora Sancho, y Blasco. Los señores Pachés y Fabregat, excusaron su asistencia.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de varias disposiciones oficiales y asuntos de trámite.

Acto seguido, la Comisión Permanente quedó enterada de un atento escrito del Excmo. señor D. Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, por el que agradece muy sinceramente las muestras de simpatía y adhesión recibidas con motivo de su reciente designación para dichos altos cargos.

A continuación se acordó agra-

decir los amables ofrecimientos de colaboración que formula el Presidente de la Diputación Provincial, con motivo de la reciente renovación de la misma, a los que corresponde la Corporación Municipal para todo cuanto redunde en beneficio de Castellón y de España.

Seguidamente se acordó conceder varios trofeos a la Obra Sindical de «Educación y Descanso», con destino a las distintas pruebas que tendrán lugar con motivo de la «Semana de Actividades para el Productor», que organiza la Obra Sindical con motivo de la festividad de San José Artesano.

En despacho ordinario fueron aprobados varios expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción, todos ellos informados favorablemente por la Comisión de Fomento.

De conformidad con un dictamen de la Comisión de Fomento y como consecuencia de haberse llevado a cabo la reposición del pavimento de una zanja por la Brigada Municipal de Obras, se acuerda pasar el correspondiente cargo a la empresa «Sicop».

Acto seguido fueron aprobados dos dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal y diversos de la Comisión de Hacienda relativos a reclamaciones de arbitrios.

A continuación se aprobaron diferentes gastos por atenciones municipales.

En despacho extraordinario se aprobaron varios expedientes de instalación de nuevas actividades en la Capital, que informa favorablemente la Comisión de Servicios Públicos, acordándose, asimismo, su remisión a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos.

De conformidad con el informe favorable emitido al efecto por la Comisión de Servicios Públicos se aprobó la instalación de un anuncio luminoso.

A propuesta de la Comisión de Servicios Públicos se acordó autorizar a D. Fidel Llorente Olave para sustituir el vehículo «Seat 850»,

matricula CS-46.911, que dedica al servicio de coches de alquiler sin conductor, por otro de la misma marca matricula CS-63.874.

De conformidad con un dictamen de la Comisión de Servicios Públicos, se acuerda aprobar el acta de recepción provisional de las obras de iluminación del recinto de la Pérgola, que «Estudios, Instalaciones y Montajes de la Vega», ha llevado a cabo, empezando a contar el plazo de garantía de doce meses a partir del día 30 del pasado mes de marzo, fecha del acta de referencia.

De conformidad con tres dictámenes de la Comisión de Hacienda se aprobó el nuevo proyecto de reparto de cuotas de contribuciones especiales por las obras de alumbrado de la Av. de Benicassir y de pavimentado de las calles Ros de Ursinos y Segorbe.

A propuesta de la Comisión de Hacienda se acuerda devolver a la Cooperativa de Crédito - Caja Rural, el 90 por ciento de los derechos y tasas de licencia municipal que en su día ingresó, por la construcción de un edificio en la calle Histiador Viciana, s/n.

A continuación quedó enterada la Comisión Permanente de un saludo del Presidente de la Federación Hípica de Levante felicitando al Alcalde por la colaboración dispensada por el Ayuntamiento al Concurso Hípico Nacional que tuvo lugar en nuestra Ciudad con motivo de las pasadas fiestas de la Magdalena y que ha constituido un brillante éxito deportivo.

Finalmente la Comisión Permanente acordó colaborar al homenaje que se rendirá en breve al ilustre pintor castellonense Vicente Castell, con motivo del Centenario de su nacimiento.

**MARCOS - MOLDURAS**  
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAL  
Frente Cine Sindical.

## Nueve heridos en el accidente

### SUCESOS: SUCESOS del taxi ONDA-RIBESALBES

Cuatro de ellos de carácter grave

Informábamos ayer sobre el accidente ocurrido en la carretera de Onda a Ribesalbes, al taxi que conducía muchachos a la escuela. Decíamos que habían resultado lesionados de carácter grave dos de los ocupantes, entre ellos el conductor.

Hoy, podemos ampliar la noticia en el sentido de que fueron nueve en total los heridos, y que el accidente ocurrió en el km. 1 de la carretera de Onda a Ribesalbes, término municipal de Onda, cuando el turismo-taxi, matrícula CS-39.459 conducido por Francisco Fornás Poles, de 61 años, vecino de Onda, por causas que no se conocen se orilló demasiado en la calzada, saliendo de ella y chocando contra el pretil de un puente existente en dicho punto.

El vehículo llevaba ocho viajeros, todos bastante jóvenes. Todos ellos, y el conductor, resultaron lesionados. Fueron asistidos de primera intención en la Clínica de la Mutua Azuleje..., y posteriormente, dos, el conductor y un muchacho, trasladados a Castellón a la Residencia de la Seguridad Social —tal como decíamos ayer—, y asistidos en el servicio de urgencia por el Dr. Aguilera.

Los viajeros del taxi y la calificación de las lesiones que sufren, son las siguientes:

Francisco Fornás Poles, asistido en la Residencia, lesiones de carácter grave; Francisco Albalat Santolaria, de 14 años, también asistido en la Residencia sufre lesiones graves; María Consuelo Melchor Santolaria, de 18 años, vecina de Ribesalbes, grave; Elisa Figas Arce, de 14 años, vecina de Ribesalbes, grave. Y de menor gravedad: Antonio Olucha Durá, de

12 años; Manuel Montesol Arzo, de 14; Francisco Albalat Toset, de 12; Lorenzo Sánchez Vicente, de 14 y Eugenio Albalat Ventura, de 12, todos vecinos de Ribesalbes.

El turismo, quedó completamente destruido.

Las primeras diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico, afectas al Subsector de Castellón.

### ADELANTAMIENTO PELIGROSO

En el km. 63 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, la furgoneta matrícula B-344.253 conducida por Herminia Doya Jiménez, de 49 años, vecina de Castellón, al adelantar al camión matrícula MU-58.116 conducido por Gaspar Mayordomo Zamora, le rozó el parabrisas delantero, perdiendo la conductora de la furgoneta el control del vehículo, saliendo de la calzada y chocando finalmente contra un muro.

A causa del accidente la conductora, Herminia Doya, resultó con lesiones de carácter grave; y con desperfectos de importancia su vehículo.

### CHOQUE DE TURISMO Y BICICLETA

En el km. 29 de la carretera de Soncía a Burriana, travesía de Nules, chocaron el turismo matrícula CS-55.845 conducido por Juan Antonio Bou Bou, vecino de Burriana y la bicicleta que conducía Carlos Arrufat Abella, vecino de Nules.

A causa del accidente resultó lesionado de alguna importancia, el ciclista.

### DOS CAMIONES CONTRA UN TURISMO

En el km. 70 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Castellón, cuando el turismo matrícula CS-45.355 conducido por José Pachés, se hallaba en el centro de la calzada, para cambiar de dirección, de forma reglamentaria, fue alcanzado por el camión matrícula A-99.864 conducido por José Antonio Martínez Galvez, y éste a su vez por el también camión matrícula CS-60.762 conducido por Vicente Capdevila Luna.

A causa del choque resultó lesionado de carácter leve el conductor del turismo; el vehículo, con grandes desperfectos.

### COMPLICADO ACCIDENTE DE TRAFICO, EN CABANES

En el km. 90 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Cabanes, el turismo matrícula V-246.837 conducido por Pedro Ballesteros Real, vecino de Valencia, por causas que no hemos podido concretar, se salió de la calzada. Al advertir el accidente el conductor del camión matrícula L-42.163, Ramon Bergo Bou, hizo uso de los frenos, quedando el vehículo atravesado en la calzada.

En sentido contrario circulaba el camión matrícula MU-86.098 conducido por José María Rodríguez Rex, que, para evitar el choque contra el camión atravesado en la calzada, se salió de ella, logrando evitar nuevo accidente.

A causa del complicado accidente resultó lesionada la ocupante del camión matrícula Murcia, Josefa Rodríguez García, de 19 años, vecina de Molina de Segura.

### HERIDO GRAVE POR CAIDA CASUAL, EN COSTUR

En Costur, donde reside, resultó lesionado en cada fortuita, Daniel Ribés Ribés, de 82 años, siendo trasladado al Hospital Provincial, donde el médico de guardia le apreció fractura de varias costillas en hemitórax izquierdo; erosiones múltiples; enfisema subcutáneo. Quedó internado en el centro.

## NOTAS DE SOCIEDAD

Por los Sres. de Colom (D. Roberto) y para su hijo Roberto Colom Costa, ha sido pedida a los Sres. de Torrejoncillo (D. Juan Antonio) la mano de su hija María Elena Torrejoncillo Roig. La boda se celebrará (D.m.) en la segunda quincena de Mayo.

Reciban los prometidos y sus respectivas y estimadas familias nuestra más efusiva felicitación.

## ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL

Castellón de la Plana ANUNCIO

De conformidad con las normas vigentes que han establecido la implantación gradual del calendario para la aplicación y reforma Educativa y, de acuerdo con cuanto determina la Ley General de Educación, el periodo de ADAPTACION Y TRANSICION queda dentro de las nuevas enseñanzas de Formación Profesional. Seguirá pues impartándose en su primer grado, durante el curso 1971-72 para los alumnos procedentes de Enseñanza Primaria, con edad mínima de 12 años o cumplidos dentro del año natural del comienzo del curso académico.

Lo que se comunica para aquellos a quienes puedan interesar dichas enseñanzas y se hallen dentro de las condiciones expuestas, soliciten BECA o AYUDA de estudios, en sus distintas modalidades, antes del próximo día 30 de los corrientes, fecha ésta en que finaliza el plazo de admisión de solicitudes.

Castellón, 20 de Abril de 1971.  
EL DIRECTOR

**Farmacias de Guardia**  
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:  
MARTIN, Rda. Magdalena, 64.  
SALAZAR, Calvo Sotelo, 29.  
LIESA, Paseo Morella, 2.  
FINESTRES, C. Circunvalación, Grupo Grapa.

**CUPON PRO-CIEGOS**  
PREMIADO AYER  
370  
Conozca la nueva colección DOMUS de papeles pintados.

**colowall**  
HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

**HE**

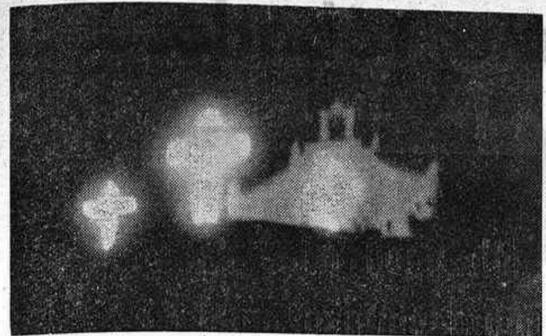
Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN, el próximo VIERNES día 23, por trabajos en centros de transformación: CASTELLÓN-GRAO

Transf. -AEROPUERTO y GOLF, entre las 8 y las 15 horas.  
Castellón, 21 de Abril de 1971.

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
**D.ª JUANA REYMOND MIRANDA**  
Que falleció en el día de ayer, a los 52 años de edad  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD  
R. I. P.  
Su apenado esposo, D. José del Rosal Castro; hijos, Rosa María, José y Juan Carlos; hijo político, nieto, hermanos, madre política y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las Exequias Fúnebres que se celebrarán en sufragio de su alma HOY jueves día 22 a las ONCE de la mañana en la Iglesia Parroquial de San José Obrero, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.  
Castellón, 22 de Abril de 1971.  
(No se invita particularmente)  
Domicilio de la finada: Avda. de Alcora, 44-46.

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
**Doña Amparo Aliaga Salvador**  
TERCIARIA CARMELITA  
Que falleció el 25 de Marzo de 1969  
R. I. P.  
El Rosario de las 7:45 y Misa vespertina de las 8, de los días 23 y 24 en la Concatedral de Santa María se aplicarán en sufragio de su alma.  
La familia agradecerá la asistencia.  
Castellón, 22 Abril de 1971.

BORRIOL - Fiestas de San Vicente



Alguien escribió una vez: "Hay estampas en nuestra España, hay tradiciones en nuestros pueblos que arrastran con tal fuerza el alma, que no verías de ciegos que con las manos se tapan y verías es un misterio..."

Cada año, cuando la primavera empieza, cuando unas flores nacen a la luz y al beso de Dios, cuando nuevas ilusiones empiezan a recrearse en nuestro pensamiento, nos encontramos con una realidad tan entrañable que más que fiesta es poesía y nos sentimos tan identificados con ella, que sin darnos cuenta pasa el tiempo y entonces viene el recuerdo.

Borriol, villa grande en historia, ha celebrado sus Fiestas en honor al Santo Patrón San Vicente Ferrer con verdadero entusiasmo y alegría.

Cuando las campanas de la torre anuncian la fiesta, el pueblo se identifica con ella.

El sábado por la tarde hubo exhibición de vaquillas y luego con la suntuosidad que representa la noche, la Cabalgata de las Antorchas vino a poner ese punto de riesgo, emoción y belleza.

El domingo por la mañana, con emoción cargada de sentimentalismo —no por ello menos real— tuvo lugar el tradicional comulgar de enfermos e impedidos. Por la tarde se jugó la final del II Trofeo San Vicente de fútbol entre el C. R. Borriol y el Cabanes, venciendo el equipo local.

Ya entrada la noche "cordá"; estallidos ruidosos hechos emoción.

Y llegamos al día grande, por lo que representa y por lo que de entrañable tiene. La romería a la ermita del Santo que, dura toda la mañana, significa, para cada borriolense una promesa en silencio, un no faltar, un estar presente porque no solo es importante participar sino también llegar a la meta y entre olor a pólvora quemada, acordes de marcha o pasodoble e inafatigable voz de campana, poder decir "vengo de la romería" (quizás de cumplir una promesa) y siendo tranquila el alma. Antes de finalizar, una rabiola, rápida y fogosa traca pone punto final a la romería hecha procesión al entrar en la Villa. Al llegar la media noche "les albaes" supieron en el silencio de las estrellas, cantar a la belleza de las mujeres, bajo la mirada de los luceros.

El martes siguió la fiesta. Hubo por la mañana "Trenca de perols" —sonrisas y sorpresas infantiles— y exhibición de ganado vacuno por la tarde.

La delegación Local de la Juventud colaboró con la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento —a quien felicitamos por su buena organización y acierto— organizando bailes de juventud y junto con el C. R. Borriol un partido amistoso entre un improvisado equipo de la Delegación y el equipo juvenil del Borriol, resultando vencedores estos últimos.

Unas bonitas y brillantes fiestas en las que la diversidad de actos y la sana alegría han sido la nota dominante.

EL CALVARIO ILUMINADO

Se inauguró en la pasada Semana Santa la nueva iluminación del Calvario, cuyo Cristo goza en esta Villa de un fervor extraordinario.

Aparte de una bien lograda restauración del Santo Lugar y de una magnífica reparación del camino han sido colocadas 2 nuevas cruces.

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

(Castellón)

ANUNCIO:

B. O. E. nº 90 (15-4-71), publica anuncio subasta alcantarillado C.º. Bechi y c. San Mateo. Presentación plicas hasta 10 mayo. Tipo licitación: 555.129/50 pesetas. Villarreal, 17 de abril de 1971. EL ALCALDE

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

(Castellón)

ANUNCIO:

B. O. E. (15-4-71), publica anuncio subasta urbanización plaza E. Orells. Presentación plicas hasta 10 mayo. Tipo licitación: 997.914/04 pesetas. Villarreal, 17 de abril de 1971. EL ALCALDE

Ayuntamiento de Villarreal de los Infantes

(Castellón)

ANUNCIO:

B. O. E. (15-4-71), publica anuncio subasta urbanización plaza E. Orells. Presentación plicas hasta 10 mayo. Tipo licitación: 997.914/04 pesetas. Villarreal, 17 de abril de 1971. EL ALCALDE

INFORMACION DE PROVINCIA

GUSANOS DE SEDA

Con la llegada de la Primavera, que ahora ya luce todo su esplendor, los campos y los jardines se visten de verde. Dentro de nada las cuidadas rosaledas de nuestros jardines principales, estallarán en color y perfume. También los árboles que adornan y sombrean a trozos el paseo Don Bosco, se cubren de hojas.

Y allí, por este tiempo, ocurre cada año la repetida gamba de que sufren las frondosas moreras en cuanto su follaje alcanza cierto tamaño.

Docenas de rapazuco, a la salida de escuelas y colegios, la emprenden con los citados árboles. La afición, renovada anualmente, de criar gusanos de seda, a escala de caja de zapatos, movilizó a bandadas de chiquillos que, ante la indiferencia de padres y profesores, destrozan materialmente las sufridas y bellas moreras. Unos las invaden en sus partes altas, cual auténticos macacos que desgajan el ramaje y otros, cuando el tronco ofrece demasiadas dificultades para escalarlo, se dedican a golpear las ramas inferiores con palcos, cañas y piedras hasta conseguir la verde cosecha.

Lo malo de esta afición —que todos hemos practicado y que tiene poco que ver con el amor a los animales—, es que a nada conduce. Cuando los gusanillos alcanzan el tamaño adulto, cuando se encierran en el capullo de infinito hilo, generalmente el interés a la cría gusanera ha pasado, acabando en el basurero los capullos y las mariposas, la caja de zapatos y en definitiva, la afición.

Lo malo de esta afición —que todos hemos practicado y que tiene poco que ver con el amor a los animales—, es que a nada conduce. Cuando los gusanillos alcanzan el tamaño adulto, cuando se encierran en el capullo de infinito hilo, generalmente el interés a la cría gusanera ha pasado, acabando en el basurero los capullos y las mariposas, la caja de zapatos y en definitiva, la afición.

BURRIANA

Recital de piano

En nuestro Círculo Medina, con mediana asistencia de público, nos ofreció un recital pianístico el Ca.º teatral del Conservatorio Superior de Música de Madrid, Julián López Gimeno. Este discípulo de José Cubelles ha obtenido diversos e importantes premios, fruto de su largo peregrinar, pese a su juventud, dando conciertos en varios países europeos.

En su velada burriana, patrón de cultura Popular y Espectáculos, ejecutó un seleccionado repertorio con piezas de Beethoven, Debussy, Schubert y Chopin, de las que destacaríamos a nuestro gusto "Poissons d'or", de Debussy, consiguiendo prender en el oído de sus notas al auditorio y los estudios de Chopin.

A los aplausos de los oyentes, tuvo a bien regalarnos con otra com.º posición de Prokofiev y un hermoso estudio de Chopin.

Al final del concierto y hablando con Julián López Gimeno, nos dijo que no pudo sacar todo el partido que el recital requería, por faltarle algunas piezas del teclado del piano. Este magnífico Gaveau, que disfruta el Medina, requiere la asidua asistencia del técnico, toda vez que el instrumento ha sufrido muchos cambios de domicilio con relativo cuidado en el transporte. Aconsejamos a la Dirección del Medina, que con tanto interés y cariño programa estas veladas, hiciera reparar profesionalmente esta valiosa pieza musical.

zono, para instalar un merendero en la playa durante la próxima temporada veraniega.

Se aprueba la Cuenta General del Presupuesto ordinario del año 1970, y que pase a la aprobación definitiva del Ayuntamiento Pleno.

Se aprueba la Cuenta de Administración del Patrimonio del año 1970, pasando posteriormente a la aprobación del Pleno.

Se acuerda un anticipo a los agentes censales por una cuantía del cincuenta por ciento de las cantidades a percibir por sus trabajos en la confección del Censo General.

Se aprueba la certificación de los trabajos realizados durante el período de 22 de febrero al 14 de marzo, que se ejecutan mediante la ayuda extraordinaria por daños causados por la meteorología, que asciende a la cantidad aportada por el Ayuntamiento de 10.192,59 pesetas.

Se aprueba la relación de material necesario para la oficina de la Guardia Municipal, ordenándose la adquisición del mobiliario y material que se relaciona con la propuesta, por un importe de 20.440 pesetas.

Se acuerda se confeccione relación de los inmuebles propiedad del Ayuntamiento que no estén asegurados contra incendios.

Se acuerda se realicen gestiones particulares para la adquisición de los edificios situados en la zona de la calle Baja.— E. SAFONT

ARTANA

Fiestas en honor del Santo Cristo del Calvario y San Vicente

Con gran brillantez se han celebrado las tradicionales fiestas en honor del Santo Cristo del Calvario y San Vicente. Los festejos se iniciaron el sábado, en que tuvo lu-

gar una exhibición de ganado vacuno, que fue presenciada por una verdadera multitud.

El domingo se celebró la fiesta solemne en honor del Cristo del Calvario, cuya imagen fue bajada procesionalmente desde su capilla hasta el templo parroquial, donde fue oficiada una misa a la que asistieron las autoridades locales y numerosos fieles. Al anochecer, la venerada imagen recorrió procesionalmente las principales calles de la población, entre el fervor popular.

En las primeras horas del lunes se procedió al comulgar de enfermos, acompañando una verdadera multitud al Santísimo en su recorrido por la localidad. Posteriormente, fue oficiada una misa solemne en honor a San Vicente Ferrer, terminada la cual tuvo lugar la procesión con la imagen del Santo. Acto culminante entre los del día fue el traslado procesional de la venerada imagen del Cristo hasta el Calvario, formando el cortejo filas de hombres portando velas, fieles penitentes en cumplimiento de promesas y numerosos devotos, ocupando la presidencia, con el Alcalde, D. Joaquín Vicent, el Delegado de Hacienda, D. Emilio García Sardinero, y el Administrador de Tributos, D. Evaristo Vicente.

Un espectacular castillo de fuegos artificiales cerró la memorable jornada, que dejó un año más en los artenenses la huella de tan significativa celebración.

Anteayer fue oficiado un funeral en sufragio del alma de los artenenses difuntos y ayer, en la misma ermita del Calvario, fue oficiada una misa que congregó a los vecinos del barrio del Santo Cristo.

Don José Antonio Guardiola Cuchala es el Clavario que este año ha sabido dar el impulso a las fiestas, con satisfacción de los artenenses a los que indudablemente se halla estrecha y entrañablemente vinculada. Predicó los tres sermones de las fiestas, con su brillante elocuencia, el Rvdo. D. Vidal Guiltarte Izquierdo, Notario del Obispado.

Promoción de Inversiones, S. A. (PROINSA) Entidad nacional de financiación. Financiamiento de industrias, agricultura, comercio, servicios, transporte, etc. Delegación provincial en TARRAGONA: C/ Reding, 37-1º P.º. Tel. 20 67 48.

LAS MEJORES LISTAS DE BODAS en FERRETERIA TRAVER Colón, 43 CASTELLÓN VISITENOS - GRACIAS SABADO DIA 24 INAUGURACION DISCOTECA J. J. Viaje Vd. a Oropesa (Ctra. del Faro)

RELLENÉ ESTE CUPON Y ENVIÉLO A NUESTRAS OFICINAS. Agradeceremos indique con una X la forma de colaboración deseada: Donativo de Pesetas, Cuota de Pesetas, con pago 0 anual 0 semestral 0 trimestral, Beca anual para atención completa de un niño por 20.500 pts. Forma de pago deseada: Cheque bancario 0 giro postal, Domiciliando el recibo a mi cuenta: Bancaria, Ingreso en nuestras Oficinas: Caja de Ahorros, Cobro a domicilio. Nombre, Domicilio, Teléfono, Ciudad, Firma. Asociación de Padres de Familia con niños y Adultos Subnormales. AFANIAS. Fernando el Católico 1º primero. Tel. 220612. CASTELLÓN.

"cuando el hombre comienza a luchar consigo mismo es señal de que vale a go". Este chico es inteligente y tenaz, pero es Subnormal. El sabe que cada día debe ganar una batalla a la hora de la comida, tratar de aprender a sostener un tenedor. Esto para nosotros fue fácil de aprender, pero para él, significa un entrenamiento especial y mucho tiempo. Y a pesar de ello no desfallece. Este ejemplo de tenacidad y valor hay que pagarlo. Y el dinero que Vd. done, servirá para que ellos puedan conseguir al fin, su rehabilitación. Ayúdelo, este niño vale mucho. Rellene y envíe este cupón hoy mismo, para colaborar con la Asociación de Padres de Familia con niños y adultos Subnormales AFANIAS en su lucha por liberar a estos niños.



Existen otros mundos... Ayúdale a encontrarlos. 26 de Abril "DIA DEL SUBNORMAL". Cortesía de: Patatas fritas TRAMBEL

ALMAZORA

Un programa poco común

Hay que reconocer que una de las claves del éxito continuado y ascendente de las Cooperativas Agrícolas de la provincia —y Castellón puede que figure a la cabeza de las de España— estriba en que van adaptándose perfectamente a cada época. Y conste que no barremos para adentro, es que es verdad.

Porque hoy por ejemplo, puede leerse entre el variado y siempre novedoso programa de conmemoraciones anuales que la de San José de Almazora va a celebrar este año un acto muy puesto al día, y que puede resultar tremendamente eficaz. Siendo en realidad un acto difícil.

Porque la gente se ha hecho —nos hemos hecho— lógicamente cómodos. Y para sacarnos de casa un domingo por la noche luego de cenar, teniendo todos a mano el televisor donde presenciar la película de turno, preciso es, que lo que se nos ofrezca fuera, reuna toda una serie de condiciones poco comunes. En interés y amenidad cuando menos.

Alicientes que creemos abundan en este programa. Léanlo, por favor.

Domingo próximo 25 de abril. A las 10'30 de la noche en punto y en el salón de actos de la Cooperativa Agrícola citada. Publicación del primer número de la revista hablada "Entendámonos" (cuyo título ya quiere decir algo), y que comprenderá las siguientes páginas:

- 1.º—"Presentación". 2.º—"Editorial", por el Director de la revista, D. José Gali Sancho. 3.º—"El fútbol en nuestra villa", por el entrenador del "C. D. Almazora", D. Alberto Felip Gali. 4.º—"El futuro polígono industrial", por el Aparejador del Ayuntamiento, D. Juan Ramón Domínguez Llorens.

5.º—"La música aquí", por el Director de la Banda "La Esmeralda" de E. y D. E. Enrique Agut Catalá.

6.º—"El Sindicato de Ruegos hoy", por su Presidente, D. Vicente Serra Pesudo.

7.º—"El turismo y Almazora", por D. Rodolfo Beltrán Ballester, Jefe de la Oficina de Información y Turismo de Castellón.

8.º—"El Instituto de Enseñanza Media en su primer curso", por doña Adorada Blay Sorri, profesora y secretaria de este centro.

9.º—"La problemática naranjera vista por", — un agricultor: D. Joaquín Ballester Romero, Vocal Nacional de Agríos. — un exportador: D. Enrique Martínvarro Dealbert, de la firma exportadora de su nombre clasificada entre las cinco primeras de España. — un cooperador: D. Pascual Mulet Clausell, Gerente de la Sección de Exportación núm. 1 de esta Cooperativa.

10.º—"Final de música moderna", por el Conjunto de Maribel y "Los Chingolos".

Presentadores: Srta. Cristina González Rovira, Reina de las Fiestas de 1970 y D. Vicente Francisco Gali, de Radio Popular de Castellón (C.O.P.E.) y presentador este año de las Galas de "La Pèrgola".

Como ven, la confección de este programa no es cosa de risa. Y si los temas son todos del mayor interés local, quienes van a intervenir para exponerlos a la consideración pública, son igualmente reconocidos e idóneos valores almazorenses. Siendo pura coincidencia el que aparezcan en el programa varios apellidos "Gali".

Puesto que a ninguno nos une el menor parentesco familiar. Lo que se advierte para los suspicaces, claro.

Aunque es innegable por las concomitancias de la triple personalidad entre la dirección de la entidad organizadora, la de la revista hablada, y quien este escriba, que con toda justicia se nos pueda echar en cara aquello otro de... "yo me lo guiso y yo me lo como"—J. GALI SANCHO.

De la decoración no se puede decir más que, estuvo perfecto, sí señor, muy bien.

Y el jurado que tenía que ser la esencia de la fiesta, maravilloso. Empezando por D. José Castelló, Maestro y Director de la Banda Municipal de esta Villa; D. Vicente Escura, locutor de programas musicales de Radio Castellón; D. Vicente Portolés, Director de orquesta y D. Antonio Fernández música.

A todos los que han participado directa o indirectamente en el festival, se les agradece la colaboración aportada.

Y para finalizar muy bien por los organizadores de este Centro Club Juvenil que una vez más, se ha podido observar la gran vocación, ilusión y buenos deseos en el éxito alcanzado; ofreciendo a este pueblo de Villafranca del Cid una de las más grandes y fructíferas actividades, de buen gusto y de interés educativo especial, porque haciendo que sean los mismos jóvenes los que, se den directamente la fiesta; se consiguen paso a paso las más nobles empresas de los pueblos.

EL CORRESPONSAL V. GUIA ROIG

SAN MATEO

III Semana Cultural y Recreativa organizada por el Teleclub

La pujante vida del Teleclub de San Mateo que se manifiesta en una continuada actividad cultural y formativa, culmina hace ya tres años con esta Semana, densa de actos de clara proyección popular.

He aquí el programa desde el lunes día 19 al domingo 25.

Lunes 19. — Proclamación de la Reina de la Semana Srta. María Dolores Solá y actuación de un conjunto orquestal.

Martes 20. — Inauguración de exposiciones de libros y discos y charla por D. José Gonnell, consejero de la J.A.R.C.

Miércoles 21. — Actuación de un conjunto de música folk de Tortosa y conferencia por don Santiago Campo, Profesor del Instituto de E. Media de Vinaroz.

Jueves 22. — Representación de la obra de Federico García Lorca "La zapaterita prodigiosa" por los alumnos de 6.º curso del Instituto de Vinaroz.

Viernes 23. — Cena de Hermandad en el Salón del Sindicato y velada de actuaciones espontáneas.

Sábado 24. — Ofrenda de flores por la Reina, Damas y jóvenes a la Virgen en la Ermita de los Angeles, celebrándose una Misa por

el Sr. Obispo de Tortosa, don Ricardo M.º Carles.

Al término de la Misa, diversas competiciones.

Domingo 25. — Carrera ciclista organizada por la Peña local presidida por la Reina y Damas que entregarán vallosos trofeos.

A las 5 de la tarde "Gran Desfile de Modelos" presentado por el Subdirector de Radio Ulldecona y exhibido por jóvenes de San Mateo.

A continuación concurso de "Trajes de época", con entrega de trofeos.

Villafranca del Cid

Exito del II Festival de la Canción Juvenil Libre

Si la presentación de este Festival fue digna de los mejores elogios, todavía ha sido mejor y más emocionante el éxito alcanzado.

Con gran brillantez dieron comienzo los actos, el sábado día 17 a las 10'45 de la noche; con la primera fase. Se inició con los temas musicales de la Canción ganadora en el año anterior, donde se acababa de celebrar el primer festival.

A continuación María Nieves Leche y Juan Sorribes presentadores del festival nos dieron a conocer a los representantes del Jurado y cada uno de los participantes con sus canciones.

Una vez representadas todas las canciones y, dando tiempo a que el jurado pudiese realizar y escoger la canción ganadora; el conjunto Maribel y los Beals, así como el cantante Tony, amenizaron el intermedio con la gracia especial que sólo ellos saben hacer.

Conocidos los resultados parciales de esta primera Fase, se cerró el entreacto con la actuación del conjunto Mixto Folk-Song "Rafes".

El domingo a las seis de la tarde, dio comienzo la segunda Fase y gran final del Festival. D. nuevo intervinieron todos los participantes. Finalizado éste y una vez comprobadas todas las puntuaciones anteriores, dio el siguiente resultado:

Ganador, el juvenil participante Edmundo Vicente con la canción de Andrés Dobarro "Rapaxina".

Una vez conocida la final y la restante clasificación, la Reina de las Fiestas, la encantadora Srta. María Cinta Pitarch acompañada de su corte de honor, procedieron a la entrega de trofeos.

Hubo un premio especial que concedió el Jurado a la mejor actuación personal y que recayó a cada uno de estos participantes, La Srta. Araceli Prats, Tony y el niño Juan Carlos Andrés.

Las colaboraciones del Festival han sido numerosas e interesantes. No se olvida al conjunto rítmico The Willfranc's sobre el que ha recaído la pelaguda y ardua tarea de preparar a todos los noveles cantantes a fin de llegar con el mejor de los auspicios de triunfadores.

De la decoración no se puede decir más que, estuvo perfecto, sí señor, muy bien.

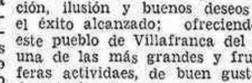
Y el jurado que tenía que ser la esencia de la fiesta, maravilloso. Empezando por D. José Castelló, Maestro y Director de la Banda Municipal de esta Villa; D. Vicente Escura, locutor de programas musicales de Radio Castellón; D. Vicente Portolés, Director de orquesta y D. Antonio Fernández música.

A todos los que han participado directa o indirectamente en el festival, se les agradece la colaboración aportada.

Y para finalizar muy bien por los organizadores de este Centro Club Juvenil que una vez más, se ha podido observar la gran vocación, ilusión y buenos deseos en el éxito alcanzado; ofreciendo a este pueblo de Villafranca del Cid una de las más grandes y fructíferas actividades, de buen gusto y de interés educativo especial, porque haciendo que sean los mismos jóvenes los que, se den directamente la fiesta; se consiguen paso a paso las más nobles empresas de los pueblos.

EL CORRESPONSAL V. GUIA ROIG

instalamos GRATIS en su hogar CORTINAS de COURTELLE CRILENKA TERLENKA Y CRYLOR (no precisan plancha) adquiéralas a los precios más bajos de España en:



Exca (cadena textil) CASTELLÓN

Pasado mañana, sábado:

# INAUGURACIÓN DE



# EL CORTE INGLÉS

El mayor y más moderno Centro Comercial de España.

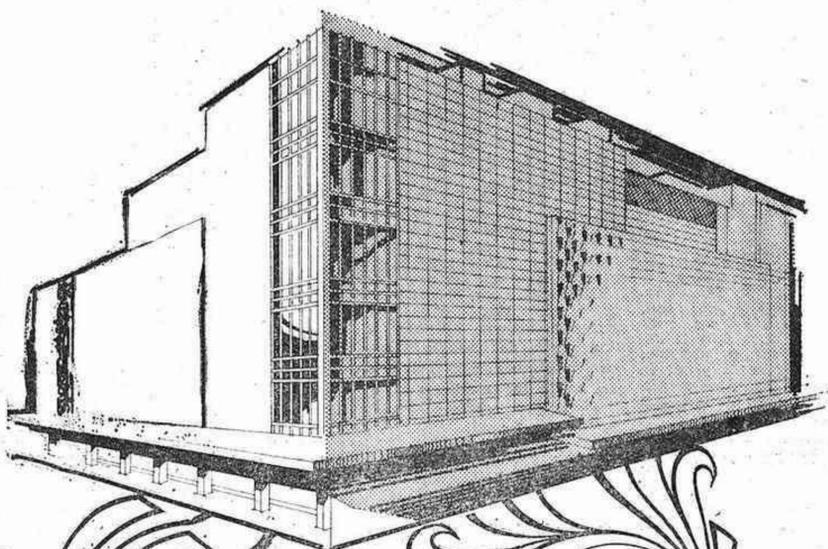


## Un acontecimiento comercial que hará época.

EL CORTE INGLES está a punto de abrir sus puertas en el mismo corazón de Valencia. Con un edificio de más de 75.000 m<sup>2</sup> de superficie. Con 200 Departamentos especializados al servicio de la familia y el hogar, donde podrá realizar todas sus compras, en el ambiente más grato y cosmopolita. Con la mayor variedad de artículos nacionales e importados, siempre de alta calidad, a los precios más ajustados. Con 1.000 empleados, dispuestos para atenderle en todo. Con múltiples servicios especiales: desde la Guardería Infantil hasta el Aparcamiento para 800 automóviles, los Salones de Peluquerías, Restaurante-Cafetería, Supermercado...

Un complejo comercial, en fin, acorde con el progreso y desarrollo de Valencia.

Pasado mañana, sábado, usted tiene una cita con la moda y el confort en Valencia:



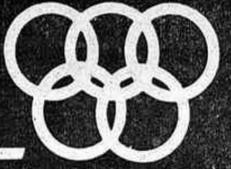
PINTOR SOROLLA - DON JUAN DE AUSTRIA  
EN LA LINEA MUNDIAL DE LOS GRANDES ALMACENES

El Corte Inglés

Le sorprenderá.



# vida deportiva



## TIRO PICHÓN LANZADO A BRAZO

### La Copa del Generalísimo, para equipos de cinco tiradores ganada brillantemente por la Sociedad de Almusafes (Valencia)

El veterano tirador D. Vicente Garzo Navarro, de Enova, ganador, del XX.º Campeonato de España, quedando sub-campeón tras reñido desempate el tirador castellonense D. Pedro Casaña Petit

El valioso trofeo «Copa de Plata Banco de Bilbao» adjudicado también a D. Pedro Casaña Petit, primer clasificado local

Con tiempo verdaderamente espléndido y una concurrencia fuera de serie, han tenido lugar en el magnífico Campo de Tiro de la Costa de Azahar, propiedad del Circolo de Cazadores "San Huberto", durante los días 18 y 19 del corriente, la disputa de la Copa de S. E. el Generalísimo, para equipos de cinco tiradores y el XX Campeonato de España de Tiro de Pichón Lanzado a Brazo, que han constituido un rotundo triunfo deportivo y de organización para la Sociedad propietaria de Campo y la Federación Provincial de Caza, cuyo Presidente, D. Ramón Paús, se ha apuntado a un señalado triunfo en la compleja organización de este magnífico acontecimiento deportivo, actuando en representación y patrocinio de la Federación Española de Caza.

Nada menos que 30 equipos de cinco tiradores, representando a Sociedades Federadas de la Región tomaron parte en la Copa de S. E. el Generalísimo, distribuidos en la forma siguiente:

- Sociedad Valenciana de Caza y Tiro (Valencia), 6 equipos; Circolo de Cazadores San Huberto (Castellón), 5 equipos; Sociedad de Cazadores de Pinedo (Valencia), 4 equipos; Sociedad de Cazadores de Masamagrell (Valencia), 2 equipos; Sociedad de Cazadores de Alcañes (Valencia), 2 equipos; Sociedad de Cazadores Aladaya (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Sagunto (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Denia (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Carcer (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Mislata (Valencia), 2 equipos; Sociedad de Cazadores de Almusafes (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Benifayó (Valencia), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Onda (Castellón), 1 equipo; Sociedad de Cazadores de Gandia (Valencia), 1 equipo; y Sociedad de Cazadores de Oliva (Valencia), 1 equipo.

Resultado ganador el equipo representativo de la Sociedad de Cazadores de Almusafes, integrado por los señores Vicente Garzo Navarro, Francisco Martínez Climent, José Barbal Gómez, Federico Canet Costa y Juan M. García Moya, con un excelente tanteo de 70/100. Cabe destacar que para conseguir este preciado título formaban parte del mismo el que resultó Campeón de España, señor Garzo, y el tercer clasificado, Sr. Martínez Climent, con altos porcentajes en la clasificación general.

En segundo lugar se clasificó el Equipo del Circolo de Cazadores San Huberto, de Castellón, integrado por los señores Santiago Gil Moya, Joaquín Balaguer Pardo, Enrique Tomás, Manuel Valls Vidal, Remigio Recatalá Monfort, con el espléndido tanteo de 65/100. Qué lástima que se desfondaran un poco al final de la tirada los componentes de este magnífico equipo, y no consiguieran para Castellón los honores de la Copa de S. E. el Generalísimo, que por uno de esos imponderables, a pesar de contar en el palmarés con varios campeones de España, no ha sido posible, al menos hasta ahora, conseguirlo nunca! De todos modos, hay que felicitarlos por su magnífica actuación.

En el XX Campeonato de España de Tiro de Pichón Lanzado a Brazo, la inscripción fue realmente magnífica. Nada menos que 194 escopetas en pizarras, que representa la inscripción "récord" jamás conseguida en nuestra capital en ediciones anteriores.

El venticinco reinante y la bravura de los "zuritos", de una parte, y de otra, el interés de los tiradores, o "colombaires", toda vez que también se desarrollaba su Campeonato al que más "ceros" producía, hicieron la tirada dura en extremo, llenándose pronto más de la cuenta los casilleros de discos blancos. Tras varias alternativas durante los dos días de competición, pues sabido es a 20 pájaros, llegaron al final de la misma dos estupendas escopetas, empatadas con el tanteo de 17/20: D. Vicente Garzo Navarro, de Enova (Valencia), que ya en el año 1964 consiguió este título en Paterna (Valencia) y el formidable tirador de Castellón, D. Pedro Casaña Petit. ¡No es para describir la emoción de los aficionados locales al ver la posibilidad de conquistar de nuevo el título de Campeón de España un "Hubertista"!

Tras los parlamentos de rigor en estos casos, el Sr. Garzo designó al soldador Sr. Alabau (hijo) —que por cierto acaba de conquistar el Campeonato de Soldadores— para que lanzara los cinco pájaros de desempate, según prescribe el Reglamento, y el Sr. Casaña, eligió



El campeón de España, D. Vicente Garzo, recibiendo la copa de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, y el Subcampeón, D. Pedro Casaña, recibiendo de manos de D. José L. Moreno, Jefe Comercial del Banco de Bilbao el trofeo del Banco de Bilbao como primer clasificado local

al soldador de "San Huberto", señor Quiterio, para que soltara al señor Garzo. Sin que ello significara restar mérito alguno al ganador, creemos honrarlo... La ventaja en el desempate el señor Garzo, por lo terriblemente fuertes que lanzó Alabau los cinco pájaros al señor Casaña, que los hacen casi prácticamente imposibles de derribar. Aún así, hizo unos tiros magníficos. El soldador Quiterio no tuvo suerte en la elección de los pájaros, a pesar de su esfuerzo y buena voluntad lo cierto es que no volaron tanto, y al final de dicho desempate se clasificó Campeón del XX Campeonato de España de Pichón Lanzado a Brazo don Vicente Garzo Navarro, de Enova (Valencia) y Subcampeón, don Pedro Casaña Petit, de Castellón, los cuales fueron muy efusivamente aplaudidos y felicitados por su admirable gesta.

Así, pues, la clasificación queda establecida de la siguiente manera: Campeón, don Vicente Garzo Navarro, de Enova, 20/25; Copa Delegación Nacional de E. F. y Deportes: Subcampeón, don Pedro Casaña Petit, de Castellón, 19/25; Copa Federación Española de Caza: 3.º, don Francisco Martínez Climet, de Almusafes, 17/21; Copa de la IV Federación Regional de Caza: 4.º, don José Carsi Mestre, de Valencia, 18/23; Copa de la Federación Provincial de Caza: 5.º, don José Mir Gallén, de Mislata, 17/23; Copa Revista "Caza y Pesca": 6.º, don Valeriano Pascual, de Valencia, 15/22; 7.º, Ex-quo: don Vicente Leós Piquer, don José Muñoz, don Remigio Recatalá, don Sebastián Mañiques, don José María Almiñana, don Daniel Hernández, don Juan Alba y don Antonio Fernández, 15/20.

Con 14/20, los señores Emilio Rubert, Antonio Blanes, Miguel Beneyto, Eliseo Ballester, José Catalá, Juan Andrés, Alfonso Franch, Alberto Cucar, Serafin Bernardo, José Mateu Pla, Enrique Robles, Luis Pechuán, Pascual Safont, Ernesto Bosch.

Con 13/20 los señores: Varela, Badenes, Loras, Enguix, Bernat Francisco, Lopez, Ruiz, Borrás, (don José), Balaguer (don Joaquín), Moya Lozano, García, Llopis, Mira, Chornet, García (don Mestre), Magán, Cervera, Sorní, Marín Bock, Hernández, Diez, Mateu (don Enrique), Sabater, y con 12/20 hasta el 60.º clasificado, con derecho a Medalla conmemorativa.

Por orden de inscripción y clasificación, los señores Castillo, Valls, Simó, Felip, Franch, Vicent, que restar mérito alguno al ganador, creemos honrarlo...

El valioso Trofeo de Plata Banco de Bilbao al primer clasificado local se adjudicó al Subcampeón, don Pedro Casaña Petit, mejor tirador local clasificado, quien recibió la estupenda Copa entre aplausos.

Trofeo de la Delegación Provincial de E. F. y Deportes, concedido a la deportividad y desgracia, al tirador que con mayor número de ceros llegase al final de la prueba, fue concedido al tirador local don Teodomiro Sánchez García, que fue felicitadísimo.

Al final de la prueba y en la misma cancha de tiro, se constituyó la Mesa Presidencial para el reparto de Trofeos, compuesta por las siguientes personalidades: Excelentísimo señor don Fernando de Val Marco, Gobernador accidental; Coronel señor España Cantos, Vocal de la Federación Española de Caza y miembro del Consejo Internacional de Caza; don José Luis Moreno Jefe Comercial del Banco de Bilbao; don Rafael Rubio Tavira, Vocal de la Federación Española de Caza y Nacional del Tiro Olímpico Español; don Antonio Salinas García-Nieto, Presidente de la IV Federación Regional de Caza; don Salvador Quiles, Vicepresidente; don José Berrueto Climent, Presidente de la Sociedad Valenciana de Caza y Tiro; don Senén Porear Arnal, Secretario Delegación Provincial Educación Física y Deportes, en representación del Delegado, señor

Dauffi; don Ramón Paús Muñoz, Presidente de la Federación Provincial de Caza; don Francisco Domenech, Vicepresidente e Inspector Provincial de la Federación Provincial de Caza.

Por orden de jerarquías fueron entregándose los Trofeos a sus respectivos ganadores, entre otros aplausos, siendo todos ellos muy felicitados por la numerosa concurrencia.

Actuaron diez soldadores, tal como prescribe el Reglamento, por el siguiente orden: Manuel Balbastre, de Mislata; Vicente Alabau (padre), por Pinedo; Antonio Albuixech, por Torrente; Luis Martínez, Sociedad Prov. de Caza de Valencia; Domingo Vidal, por Oliva; Vicente Alabau (hijo), por la Sociedad Prov. Caza y Tiro de Valencia; José Polit, por Sagunto; Tomás Soriano, por E. y D. de Castellón; José Quilis, por Pinedo; José Más (Quiterio), por C. C. San Huberto, de Castellón.

Ganó por segunda vez muy merecidamente el Campeón de Soldadores por su mejor porcentaje, Vicente Alabau (hijo), quedando Subcampeón Vicente Alabau (padre), quien también ostenta varios Campeonatos de España. ¡Enhorabuena a la familia Alabau!

Actuó de Director de Tiro don Fernando Salvador Pérez, auxiliado estupendamente por los señores árbitros don Manuel Varela, don Alfredo Simó, don Enrique Mateu, don Antonio Blanes y don Sebastián Mañiques, quienes llevaron a feliz término en forma correcta su difícil cometido. F. SALVADOR

## MOTORISMO Y AUTOMOVILISMO

### II Trial Vall d'Umbri II Trofeo José Ramos Aznar

Mañana, reunión de cargos de la prueba en el Hogar del Deportista

Para el día 1 de mayo está programada por el Moto Club Castellón, con salida y final en su propiedad Campo de Moto—Cross de la carretera de Borriol, el II Trial Vall d'Umbri —II Trofeo del Veterano José Ramos Aznar, prueba que en su primera edición tuvo gran éxito.

Para mañana a las ocho de la tarde, el director de la prueba D. Miguel Folch Adell— vicepresidente del Moto Club Castellón, convoca a todos los cargos de este II Trial Vall d'Umbri, añadiendo al mismo tiempo, que además de los nombres que damos pueden acudir cuantos deseen participar en la organización, los que figurarán en lista son Vicente Prades, Luis Escuder, Vicente Príncipe, Luis Cuevas, Tomás Montésinos, Ernesto Palmieri, José Luis Provincial, Juan Quintana, Amadeo Quintana, José Ramos Aznar, Joaquín Monfort, Vicente Rovira Ramos, Vicente Folch Safont e hijo, Pascual Badía Boix, José María Escuder, Manuel Nundina Besalduc, Jaime Sanchez Más, Angel Molina Bonafont; al Hogar del Deportista, Trinidad 9.

### INSCRIPCION ABIERTA PARA EL TRIAL

Está abierta la inscripción para este II Trial Vall d'Umbri, y ya se sabe de la participación en Juniors de más de 75 a 250 de Jorge Juan Ordóñez, y así mismo en la categoría Juniors de hasta 75 de Folch Jr. sobre Ducati 50cc esperando que después de la jornada de mañana, la lista se ampliará con muchos jóvenes pilotos, para los que el Moto Club Castellón, a parte de no cobrarles ninguna inscripción, ha preparado una categoría aparte.

Así los corredores que deseen participar, mañana a las ocho en el Hogar del Deportista podrán formalizar su inscripción.

### REGALOS PARA EL TRIAL

En las pruebas de Trial, salvo algún trofeo que se recoge, lo normal son los obsequios, desde un par de calcetines hasta un automóvil, pasando por todo lo que se pueda entregar, una corbata, unas botas un reloj, en fin todo lo imaginable vale. La lista de regalos ya está abierta en el Moto Club Castellón, y la encabeza una máquina fotográfica de Casa Chiva, con comercio en Trinidad, y en el pasaje edificio Royal, esperamos también que la suma sea grande en pocos días.

### JOSA MARIA ESCUDER VENCEDOR EN 250 JUNIOR EN ALCOY

El pasado domingo el corredor José María Escuder de Castellón, que obtuvo la segunda posición en el XVII Trofeo Magdalena en la categoría Junior, siguió en la forma que vaticinamos, resultó el pasado domingo vencedor en la misma categoría de 250 Junior en Alcoy, en competencia con otros 16 corredores con monturas mejores, algunos de ellos que la de nuestro piloto, que por cierto apunta cualidades para un día ser en nuestro motorismo, el que sustituya al gran Enrique Escuder.

### BETORET CUARTO SOBRE MORRIS EN LA SUBIDA AL BELMONTE

El pasado domingo Emilio Betoret participó en la I Carrera en la cuesta al Belmonte de Mezcueta, organizada por el Automóvil Club Circuito Guadalupe, y de entre 19 clasificados, obtuvo un cuarto y destacado lugar, toda vez que fue precedido de Juan Kurti a bordo de un Porche Carrera 6, que fue el vencedor de un Porche 911 pilotado por Peleato de Zaragoza y buen amigo de nuestras pruebas y de nuestro Automóvil Club Castellón, que fue segundo, de Orzáz sobre un Morris 1.300 que fue tercero, y un cuarto Emilio Betoret sobre Mini 1.275.

Con esta clasificación, el piloto Emilio Betoret, es en la cuarta prueba en este año, que obtiene señalado éxito, difícil de superar en esta ocasión como lo fue en la subida al Garbí, y en el mismo Rallye Invierno de Castellón. ESCAPE

### El Minerva de Jaén, no fue enemigo para el Medina al que derrotó 22 - 4

FICHA TECNICA DEL PARTIDO MEDINA DE CASTELLÓN: 22, Trini Musné (portera), Fell Elípe, Maribel Villarrog (6), Lucía Rodríguez, Marisa Miralles (5), Conchín Doménech, M.ª Carmen González (1), Cristina Gandolfo (7), Ros Mari Gómez, M.ª Carmen Querol, Cristina Corbella (4) y Pepi Guarino.

MINERVA DE JAÉN: 4, Juanl Horno (portera), Ito Casellas, Curra Bago (1), Tere Mata (1), Rosa M.ª Doménech, Felis Barroso y Paqui Blanco.

FINAL DEL 1.º TIEMPO: 11-3 Árbitros Sres. Juan Carda Peñarocha y Luis Beltrán Moya. Otra excelente actuación de estos colegiados, aunque a decir verdad, la deportividad con que se emplearon los dos equipos, no les pusieron ninguna dificultad en su difícil labor, fueron imparciales y creemos recordar que se equivocaron en muy pocas ocasiones y sin ninguna trascendencia.

### COMENTARIO

Ya decíamos en nuestra crónica del sábado, que el Minerva de Jaén, por las referencias que tenemos del mismo, iba a resultar un enemigo más bien fácil para el Medina y así fue, el resultado de 22-4, creemos que habla más que de sobra para que sobre cualquier comentario a este respecto por parte nuestra. Solo diremos que el resultado todavía fue corto para lo que pudo ser, si el Medina no se hubiera empeñado en tirar tanto a puerta para hacer más goles y si hubiera tenido que jugar algo más el balón, pero es lógico hasta cierto punto, que cuando se tenga delante un equipo tan inferior como lo fue el Minerva de Jaén, se tengan deseos de marcar goles. Pero para nosotros lo realmente interesante fue la consecución de los dos puntos, dos puntos que pueden servir para seguir teniendo esperanzas de cara a esta segunda vuelta que se empieza el próximo domingo con la visita del equipo que ha sido líder durante muchas jornadas.

El Medina todos los sabemos, tiene jugadoras a la altura de las mejores de España, nadie tiene dudas sobre ello, el trío Maribel Villarrog, Marisa Miralles y Cristina Gandolfo, son de lo mejor de España, luego el resto del equipo tienen la virtud todas ellas de hacer y crear juego para esas tres que son las que consiguen los goles y las otras procuran que no se les metan en su portería, por lo tanto el equipo está muy compensado y si a eso le añadimos una portera de la categoría de Trini Musné, pues ya veremos que el Medina no debe de temer a nadie y jugar siempre sin complejos ante cualquier rival.

### EL PARTIDO

A fuer de ser sinceros, el partido no lo podemos catalogar como bueno en conjunto, aunque si podemos señalar que hubieron algunos momentos en algunos momentos del partido y otras que nos brillaron tanto. Pero la verdad es que en ocasiones el mal juego del equipo que se tienen enfrente, repercute en los contrarios y en esta ocasión hubo mucho de eso y el Medina se contagió del juego del Minerva aunque solo en algunas ocasiones por fortuna, por contra partida, también hubieron jugadas realmente interesante y bonitas, como dos casi seguidas de Marisa Miralles con pase a Cristina Corbella en ralla que se convirtieron en sendos goles. En el Minerva de Jaén poco cosa podemos destacar, quizás la portera hizo alguna parada buena a pesar de los veintidós goles, también la número diez Paqui Blanco fue una jugadora de las más destacadas y alguna cosa de Curra Bago, el resto muy mal con un juego de principiantes, solo podemos destacar, el interés de las jugadoras en hacer lo mejor posible y el espíritu de lucha con que se emplearon durante todo el partido, pese a la superioridad del Medina de Castellón.

El entrenador del Medina, realizó durante todo el partido, numerosos cambios que pudo así poner a prueba la puesta a punto de todas las jugadoras, vimos a Trini Musné con mucha seguridad durante todo el partido y no le pudieron hacer ningún gol pese a que muchos tiros iban con mucha malicia al marco que defendía la portera del equipo castellonense, el resto de jugadoras de campo cumplieron muy bien Cristina Gandolfo y Maribel Villarrog así como Marisa Miralles y Cristina Corbella muy seguras por atrás Fell Elípe y Conchín Doménech el resto no tuvieron ningún problema durante todo el partido salieron a la cancha y lo hicieron todo lo bien que pudieron.

En fin, el próximo domingo tenemos una cita importantísima contra el líder de la competición Medina de Alicante confiamos que la victoria vuelva a sonreír al equipo de casa.

### ASI JUGO EL MEDINA

TRINI MUSNE. — Un gran partido de la portera del Medina, estuvo toda la mañana francamente sensacional y no consiguieron hacerle ningún gol. FELL ELIPE. — Se empleó siempre a fondo y defendió con la garra que ya es característica en ella, hasta el punto que mientras estuvo en la cancha, no le metieron ningún gol al equipo. MARIBEL VILAROG. — Si guiendo con su línea habitual de

juego, esta jugadora volvió a ser la artillera más temible del Medina, consiguió seis goles y hubieran podido ser más de no tener que sacrificarse la segunda parte en ralla.

LUCIA RODRIGUEZ. — Este componente del Medina, realmente no tiene mucha suerte en la consecución de los goles, pues tiene buen tiro y tira en muchas ocasiones, pero siempre hay alguna circunstancia que impide que el gol suba al marcador.

MARISA MIRALLES. — La capitana del Medina, realizó otro de sus partidos, plena de seguridad y de juego en todas sus acciones, hasta el punto de conseguir jugadas que fueron muy aplaudidas.

CONCHIN DOMENECH. — La rápida extremo del Medina, jugó con garra y acierto, pero le faltó para rubricar su actuación, el conseguir algún gol, ya que ella es de las jugadoras que si se lo propone puede hacer muchos goles.

M.ª CARMEN GONZALEZ: La más joven de las jugadoras del Medina, no estuvo a un nivel regular, hizo cosas buenas y malas y sabiendo como sabemos que tiene facultades para hacerlo todo bien, no debe de salir al campo tan nerviosa.

CRISTINA GANDOLFO. — Un buen partido de la rallera del Medina, con una gran valentía y decisión en todas sus acciones, a pesar de ser la máxima goleadora del equipo junto con Maribel, todavía pudo haber conseguido más goles de haberle acompañado un poco la suerte. Esta jugadora vuelve de nuevo por sus fueros y eso es muy importante de cara al partido del próximo domingo.

ROS MARI GOMEZ. — Se le puede exigir más a esta jugadora, pues sabemos que posee mucha calidad en su juego y cuando quiere demostrarlo así lo hace, contra el Minerva no estuvo mal pero por ser ella una jugadora destacada del equipo se le debe de pedir más.

M.ª CARMEN QUEROL. — La extremo del Medina, jugó bien en defensa, pero en ataque, adolecó en ocasiones de decisión, pero como el juego de M.ª Carmen es al frío no se puede decir nada ya que su labor es positiva en el corte y defensa.

CRISTINA CORBELLA. — Esta jugadora pese a poder ser una de las mejores, no lo será si no toma los partidos más en serio, pues para ella parece ser que todos los partidos son amistosos y eso no es así, pudo haber doblado la cantidad de goles conseguidos, pero se distraía en demasiadas ocasiones.

PEPI GUARINO. — Salió algo nerviosa a la cancha, la segunda portera del Medina, y aunque le hicieron todos los goles a ella, no tuvo culpa en ninguno, pues los balones eran muy difíciles.

### EL DOMINGO A LAS 11 HORAS EL MEDINA JUEGA CONTRA EL LIDER

Y el próximo domingo de nuevo en la sección femenina el Medina, tiene partido contra el Medina de Alicante, que ha sido hasta ahora el líder de la competición, esperamos que el Medina tenga suerte y le salga todo bien. Según nuestras últimas noticias, las alicantinas han pedido árbitros neutrales. — JOSETY

### Hoy comienzan en Nules y en Vilafranca dos Cátedras Deportivas dentro de la Campaña de Promoción Deportiva

Organizadas conjuntamente por las Delegaciones Provinciales de la Juventud y Sección Femenina darán comienzo hoy en Nules y en Vilafranca dos Cátedras Deportivas, dentro de la Campaña de Promoción Deportiva, que duran todo el presente año escolar, están realizando ambas Delegaciones, con el patrocinio de la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

El tiempo de duración de estas cátedras será de un mes y se realzarán las enseñanzas teórico prácticas de las siguientes modalidades deportivas: atletismo, baloncesto, minibasket, balonmano y voleibol.

En los postreros días de las cátedras se realizarán las pruebas para la consecución por parte de los asistentes del diploma predeportivo y brevet deportivo para los varones y diploma de aptitud física para las féminas.

La Cátedra de Nules es dirigida por D. José Ramón Lafuente Muñoz, Maestro Instructor y Profesor de Educación Física y la de Vilafranca del Cid por D. Luis Losada Rodríguez, Monitor Deportivo y Profesor Auxiliar de Educación Física del Instituto Franciscano Ribalta de Castellón.

Los participantes que son de doscientos cincuenta, entre chicos y chicas, en cada una de las cátedras, están comprendidas las edades de diez a diecisiete años, y tanto a trabajadores como a estudiantes. Amplia y vasta la misión encomendada, que redundará en beneficio de las locales en que se realizan hoy estas Cátedras, a la vez que sirven de estímulo para la nueva generación deportista.

**Fábrica de Muebles Metálicos de Oficina**

Desearía

**MAYORISTAS**

O TIENDAS DEL RAMO PARA LA DISTRIBUCION DE SUS FABRICADOS EN CASTELLÓN CAPITAL Y PROVINCIA. Interesados diríjense a Muebles Metálicos SOLZ C/. Monturiol, 76-78. RIPOLLET (Barcelona).

# Hoy se inician los actos literarios en Librería Armengot, con motivo de la Semana del Libro

## Esta tarde, recital poético de Emilia López Toledo y conferencia de Fernando Vizcaino Casas

**H**OY comienzan en Librería Armengot los actos literarios con motivo de la Semana del Libro y que sustancialmente en los últimos años gira en torno a la concesión del Premio Armengot de novela.

Como ya se dijo, este año han sido admitidas diecinueve obras para optar al premio, todas ellas de verdadera calidad y entre las cuales esta tarde el jurado seguramente encontrará no pocas dificultades para seleccionar las cinco

finalistas entre las cuales mañana se habrá de votar la ganadora del Premio Armengot 1971. Al margen de ello esta tarde a las ocho, después del anuncio de los títulos de esas cinco obras finalistas, se celebrará en Librería Armengot un acto literario en el cual dará un recital de poesías Emilia López Toledo, Primer Premio de la Fiesta de la Primavera 1971 de «Amigos de la Poesía» de Valencia. Seguidamente el notable literato D. Fernando Vizcaino Casas, dará una conferencia con el

# Inspección Provincial de Enseñanza Primaria

### AYUDAS DEL P.L.O. PARA EDUCACIÓN ESPECIAL

ORDEN de 25 de marzo de 1971 por la que se convoca concurso público de méritos para la adjudicación de ayudas económicas a los escolares que por sus deficiencias e inadecuaciones no puedan seguir la escolaridad normal. (Extracto).

### BENEFICIARIOS

1. Podrán ser beneficiarios de estas ayudas a los niños y adolescentes cuyas deficiencias e inadecuaciones hagan conveniente y necesaria su formación y escolarización en Centros de Educación Especial creados, autorizados o reconocidos por el Ministerio de Educación y Ciencia.

2. De acuerdo con los criterios genéricos establecidos por la Comisión Interministerial de Coordinación para la Asistencia y Educación de Subnormales, serán incluidos en este programa de ayudas para Educación Especial los escolares deficientes e inadecuados cuyos problemas o situaciones aconsejen una atención predominantemente educativa.

Podrán ser concedidas estas ayudas a los escolares necesitados de Educación Especial que estén afectados por:

- A) Deficiencias sensoriales:
  - Sordera total.
  - Hipoacusia.
  - Ambliopía.
- B) Problemas especiales de salud y alteraciones motoras.
- C) Retraso mental (subnormalidad intelectual) con C.C. II. entre 45/50 a 73.
- D) Perturbaciones afectivo-emocionales (desajustes familiares y sociales).
- E) Alteraciones de Lenguaje.
- F) Perturbaciones específicas escolares.

### SOLICITUD Y TRAMITACION

Los padres y representantes legales de los escolares deficientes e inadecuados que deseen solicitar ayudas para Educación Especial de sus hijos, deberán hacerlo dentro del plazo de treinta días naturales, siguientes al de la publicación de la presente convocatoria en el «Boletín Oficial del Estado», utilizando al efecto los impresos especiales que con este fin han sido confeccionados y que serán facilitados gratuitamente en las Delegaciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, Inspección Técnica de Educación, Asociaciones y Organizaciones protectoras o de Padres, Centros de Educación Especial, Patronato Nacional de Educación Especial (Guzmán el Bueno, 94 Madrid) y Subdirección General de Promoción Estudiantil.

Los datos familiares y socioeconómicos que figuren en los impresos de solicitud deberán ser copia

**Representante**  
A comisión. Introducido ramo automoción. Busca empresa comercial artículos Carrocería. Escribir Curriculum Vitae. Autopacar, Juan de Garay, 42. BARCELONA.

representantes legales, y certificación de ingresos familiares expedida por el Director, Habilitado o Pagador del lugar de trabajo, en su defecto por la Alcaldía, Hermandades Sindicales de Labradores, Cofradías de Pescadores, etc.

Los padres o representantes legales deberán especificar con toda claridad en las solicitudes y en los recuadros correspondientes del impreso todos y cada uno de los datos requeridos.

El Ministerio de Educación y Ciencia se reserva el derecho de comprobar la exactitud de los datos, y en caso de falsedad, adoptar las medidas oportunas.

Las solicitudes de ayuda deberán ser presentadas en los Centros de Educación Especial donde pretenda el solicitante ser escolarizado durante el curso 1971-72. Estos Centros, dentro del plazo señalado (treinta días naturales siguientes a la publicación de la presente convocatoria en el Boletín Oficial del Estado), deberán enviar todas las solicitudes que les hayan sido entregadas a la Delegación del Ministerio de Educación y Ciencia de la provincia, donde habitan los padres o representantes legales.

Los padres o tutores, si así lo desean, podrán también presentar directamente las solicitudes en dichas Delegaciones Provinciales, dentro del citado plazo, cuando por cualquier circunstancia los Centros de Educación Especial no se hayan hecho cargo de ellas o se carezca de plazas en los mismos. (Se comunica a los interesados que las becas para niños que reciben Educación Especial, concedidas para el curso 1969-70, están al cobro, pudiendo ser retirado el importe de las mismas en la Delegación Provincial del Ministerio de Hacienda).

### NOTAS DE ARTE

## Interesante exposición de Giner Valls en la Sala Derenzi

Vuelve Giner Valls a la Sala Derenzi sin perder un ápice en su quehacer pictórico. Su obra actual se mantiene en la misma línea de concepción y de realización.

Sigue cultivando los temas urbanos, más bien casas de medios rurales que conservan las huellas de su dilatada lucha con los elementos y están marcadas con la pátina del tiempo. Casas interpretadas con sello personal por este artista generoso en el empleo de la materia, sobrio en los cromatismos, enérgico y seguro en la aplicación del color.

Este abundante empleo de la materia destaca en algunos bodegones, y sobre todo en las garrafas y elementos de caña trenzada. Los bodegones bien compuestos y equilibrados, tienen una elaboración muy interesante y sobria entonación.

Las viejas y retorcidas barcas llaman poderosamente la atención, como también los esqueletos de embarcaciones varadas en tierra, fatigadas de largas y penosas singladuras.

En todas estas facetas, y en los paisajes que completan la exposición se observa un peculiar sentido del color. No hay estallidos cromáticos, ni estridencias de vibrantes iridiscencias. Busca unos caminos de expresión propia, lejos de extravagancias, con un dibujo bueno que intenta ofrecer al espectador la visión artística de la realidad, con un cromatismo en el que la luminosidad la consigue — o intenta conseguirla — empleando gamas distintas a las tradicionales que se basaban en blancos, ocres y amarillos, fundamentalmente.

Su técnica tiene notables calidades y de su obra se desprende la sujeción del artista a una disciplina que contribuye a sustentar sus ansias de elevación por caminos nada o pocos frecuentados. La producción de Giner Valls demuestra además un afán, una sincera expansión, una laboriosidad febril, un personal quehacer, una ausencia de mimetismos.

Como en anterior ocasión, la muestra fue muy visitada en esta sesión inaugural, y los visitantes prodigaron los comentarios elogiosos.

GONZALO PUERTO

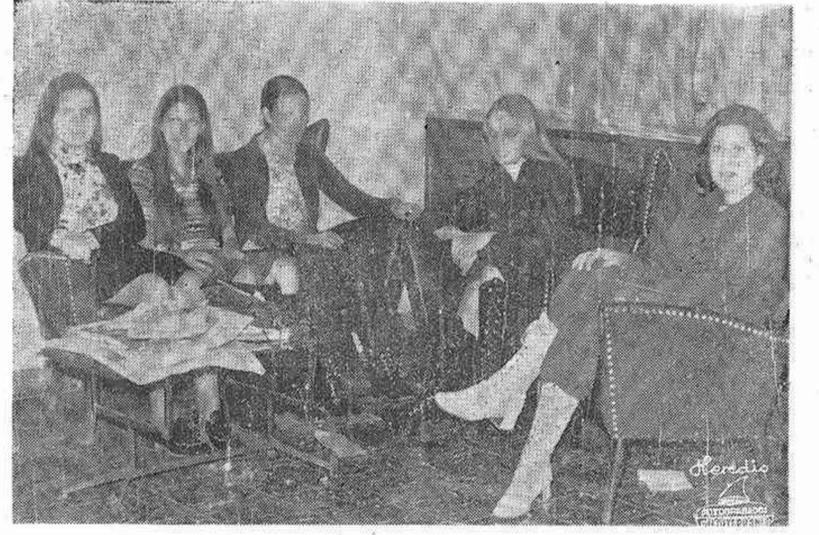
# Mañana comienzan las fiestas del Colegio Menor Santa María del Lidón

## Ha sido elegida Madrina la bella Srta. Mariló Diago Felip

**C**UANDO termina abril llegan las ya tradicionales fiestas del Colegio Menor Santa María del Lidón, tan enraizadas en la vida castellanense a través de sus muchos años de una actividad que de curso en curso adquiere mayor relieve entre nosotros. Por ello las fiestas, realmente, no son sólo fiestas del Colegio y de sus colegiales, sino de muchas familias ligadas al Colegio Menor a través de sus hijos y en el fondo de la ciudad entera, que contempla con orgullo la significación de este centro de la juventud dentro de la palpación de la capital y de la provincia.

Las fiestas comienzan mañana a las siete y media con la solemne proclamación de la Madrina y Damas y la imposición de bandos, acto en el que actuará de manjeador D. Jorge Eiroa, Jefe de la Sección Universitaria del Colegio Menor de la Juventud de Zaragoza, Profesor de Historia de la Universidad y poeta. A las ocho y media de la tarde se celebrará la ofrenda a la Patrona en su santuario por la Madrina y Damas, con alocución final a cargo del Rvdo. D. Fernando Moreno Aguilar, Licenciado en Teología y Director espiritual del Colegio. El Coro Mixto interpretará el Ave María de T. L. Vitoria a cuatro voces mixtas. A las once de la noche se iniciará la clásica ronda a la Madrina y Damas.

Las fiestas continuarán el sábado y domingo.



La Madrina de las fiestas del Colegio Menor, Srta. Mariló Diago Felip, reunida con sus Damas, señoras Monserrat Bernaus Gosalbo, María Angeles González Salas, Susana Alcón Alagarda y María del Pilar Gómez Bellés

## PROBLEMAS DEL FUEL-OIL

depósitos enfangados.

Gratuitamente cualquier día durante estos meses y en muy pocas horas, dejaremos completamente fluidificado como si fuera agua. Su FUEL-OIL succionado por nuestro aparato fluidificador y FUEXOL. Llame o escriba a:

**RYTMO**  
Valencia, 280-19, Barcelona  
Teléfonos:  
215 47 81 - 215 47 83  
215 47 84 - 215 47 85  
215 47 86 - 215 47 90  
215 38 19 de Barcelona.  
DEJE RELUCIENTE SU DEPOSITO DE FUEL-OIL  
Aproveche todo el que tenga enfangado dentro del mismo

## ULTIMAS NOVEDADES EDITORIALES Y LIBROS DE MAYOR VENTA EN 1971:

- **EROSION**, de César Simón
- **PEDREGAL**, de César Simón (Premio Ausias March 1970)
- **CELULOIDE CASI VIRGEN**, de Fernando Vizcaino Casas
- **LOVE STORY (Historia de amor)**, de Erich Segal
- **LIBRO DE LAS MEMORIAS DE LAS COSAS**, de Jesús Fernández Santos (Premio Nadal 1970)
- **TESTAMENT A PRAGA**, de Tomás y Teresa Pamies (Premio Jos. p Pla)
- **EL OBSCENO PAJARO DE LA NOCHE**, de José Lonoso
- **SENTENCIA PARA UN MENOR**, de José Luis Martín Vigi.
- **EL «SEXY» MANDAMIENTO**, de Alvaro de Laiglesia
- **CELTIBERIA SHOW**, de Luis Carandell
- **AUTOPISTA**, de Perich

### 10 % DE DESCUENTO

# DIAS DEL LIBRO

## LIBRERIA ARMENGOT

Enmedio, 21 Tel. 21 47 15

**HOY Jueves, 8 Tarde: GRAN FIESTA LITERARIA**, con el anuncio de las obras finalistas del «Premio ARMENGOT 1971», recital de poesías de EMILIA LOPEZ TOLEDO y extraordinaria Conferencia de FERNANDO VIZCAINO CASAS sobre «LOS DIFICILES AÑOS CUARENTA» (De Manolete a Celia Gámez, pasando por los gasógenos).  
**ENTRADA LIBRE**

## Muchachos de la O. J. E. de nuestra provincia colaboran con otras delegaciones

### El Jefe de la O.J.E. de Bechí, en el Sahara

En repetidas ocasiones hemos visto con verdadera satisfacción como los muchachos de la OJE de nuestra provincia en el momento que salen de la misma siguen ofreciendo sus servicios y su colaboración a otras provincias, fruto de la magnífica formación que aquí van recibiendo a través de cursos y de toda la amplia actividad que de continuo vienen realizando.

Entre las últimas noticias recibidas figura la que nos llega nada menos que del Sahara Español en donde permanece, realizando el servicio militar en las Fuerzas Especiales de la policía Territorial, el Jefe Local de O.J.E. de Bechí, Pascual Ventura Almela.

En los ratos libres Pascual Ventura ofrece toda su colaboración a la OJE de aquella zona realizando, junto con todos los mandos de aquella Delegación, una gran labor en la juventud entera, sin discriminación alguna y logrando unos lazos de unión y hermandad entre todos los jóvenes.

Recientemente y con motivo de la pascua de Aid el Quebir, fiesta Saharaui, se celebraron importan-

tes actos en los que Pascual Ventura fue uno de los principales organizadores junto con todos los mandos de aquella zona. Hubo competiciones deportivas y culturales y un gran acto para los Flechas y Arqueros en el Hogar Juvenil presidido por el Delegado Provincial de la Juventud don Carmelo Moya Maetzu, la totalidad de los mandos locales y entre ellos el Jefe de la OJE de Bechí. Hubo fuego de Campamento y en él danzas típicas musulmanas e intervenciones de nativos y de residentes en aquella provincia española.

En el salón oriental hubo fiesta especial para los cadetes con asistencia de los mismos mandos en el que hubo también danzas musulmanas y una serie de actos verdaderamente interesantes.

En todos ellos se puso de manifiesto una vez más la labor que la OJE va realizando en toda España y como muchachos de una provincia, al llegar a otra se incorporan de inmediato a las tareas de esta Organización que cuida con todo detalle la formación de las nuevas generaciones.

53 EXPOSICION DE PINTURAS  
**Vidal Serrulla**  
CIRCULO MERCANTIL - CASTELLON  
Del 17 al 30 de Abril de 1971.

**SE NECESITA DISTRIBUIDOR**  
Fabricante nacional de  
**PAPELES PINTADOS**  
Necesita distribuidor para la zona de CASTELLON.  
Dirigirse apartado 3.216 - MADRID

Notas musicales Notas musicales

RADIO CASTELLON

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; Buenos días, Señor; El Tiempo; Información y reportajes. Vida deportiva; 8:30 El humor; 8:45 Cuchi Cuchi; 9 Inigo todos los días; 9:30 Tabla. Música flamenca y folklórica; 9:45 «Paco Ruiz, detective privado»; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 11 Salud musical; 11:30 Galería Breve; 11:35 Melodías y canciones; 11:55 Neptuno aconseja; 12 Los famosos frente a frente; 12:30 Mediodía Cadena SER; 1 Galería Breve; 1:06 La hora del oyente; 1:35 Festival del variado. Dirigido por Vicente Escudé; 2 Actualidad 14 horas; 2:15 Ecos de Sociedad; 2:30 Conexión con Radio Nacional de España; 2:45 Galería Breve; 2:46 La hoja del Almanaque; 3 Canta para Vd.; 3:55 La canción de la semana; 4 Jane Eyre, novela de Charlotte Brontë, en adaptación de José Mallorquí Figuerola. Cap. 59; 4:30 Lydia, novela de José Mallorquí Figuerola. Cap. 200; 5 Resurrección, novela de León Tolstói, en adaptación de Basilio Gasset y E. Vázquez. Cap. 34; 5:30 La calle del amor prohibido, novela de Rafael Barón. Cap. 46; 5:50 Sigma hogar 70; 6:05 Nocilla deporte; 6:35 Las enemigas, novela de Mercedes Angón. Cap. 29; 7 Yo soy aquí, novela de Ubaldo Junquera, en adaptación de Guillermo Sautier Casaseca. Cap. 42; 7:30 Música clásica: Sinfonía núm. 3 en Mi menor mayor, opus 97, de Schumann; 8 Su música favorita; 8:30 Cantando en español; 8:55 Información local; 9 La hora sinfónica: Bolero y rapsodia española, de Ravel; 9:40 Ráfagas deportivas, por Chencho; 10 Conexión con Radio Nacional de España; 10:30 Voces que triunfan; 10:45 Vds. son formidables, programa dirigido por Alberto Oliveras; 11:45 Música para esta hora; 12 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL. —8 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días, amigos. Con los espacios: El Tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Dos voces: dos estilos; 9 Rueda de conjuntos; 9:30 Usted programa; 11 Cita a las once; 11:30 Desfile de intérpretes.

MEDIODIA. —12 Regina Coeli; 12:02 Musical Castalia; 13 Sabor español; 13:30 El directo de las 13:30. Un programa de gran actualidad producido por la Cadena Ibérica.

SOBREMESA. —14 Epicentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes e informaciones; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 15:05 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 16:15 Hogar y familia; 16:30 Usted programa. En su segunda edición.

TARDE. —17:30 Hispanoamérica canta; 18 A vueltas con los discos; 18:30 Cera fundida, novela de Luisa Alberca. Cap. 28; 19 Sala de conciertos. Concierto de Brandemburgo núm. 1 en fa mayor, de Bach. Interpreta la Orquesta de Cámara de Stuttgart, dirigida por Karl Münchinger. Con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 19:30 San to Rosario.

NOCHE. —20 Sala de Conciertos, segunda parte. Concierto para violín y orquesta, en mi menor Op. 64, de Mendelssohn. Interpreta David Oistrakh (violín), con la Orquesta Filarmónica de Moscú, bajo la dirección de Kyril

Kondrashin; 20:30 El detector de verdades; 20:57 Temas españoles; 21 Edición de noche; 21:10 Coplas; 21:30 Penally. Audición deportiva; 21:45 Escenario lírico; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22:30 A esta hora: Su música favorita; 23 Páginas célebres. Danzas guerreras, de «El Príncipe Igor»; y En las estepas del Asia Central, de Borodín. Interpreta la Orquesta Filarmónica - Sinfónica de Nueva York, dirigida por Dimitri Mitropoulos. Y las Sinfidas, de Chopin. Interpreta la Orquesta de la Sociedad de Conciertos del Conservatorio de París, dirigida por Roger Désormière; 23:50 Última edición. Servicio informativo provincial; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA: 8 Apertura; 8:01 Primera hora. Música para iniciar la jornada; 9 Discofórum. Una gran competición musical que realiza y presenta Jaime Gros; 10:30 Rueda musical; 11 Te habla una mujer, Espacio femenino; 11:30 Temas europeos. Unos límites geográficos definen unos límites musicales.

SEGUNDO PROGRAMA: 12:01 Cita a las doce. Una selección musical en el mediodía de Radio Popular; 13 Este tiempo nuestro. Una audición de Manuel Martín Ferrand; 13:30 Calle Mayor. La holieta a primer plano. Realiza y presenta Eduardo Mas; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA: 16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Castalia Estudio Dos. Cada día un escenario siempre las grabaciones de mayor éxito; 18 ¡Viva la música! Todo sobre el mundo del disco en una audición que realiza y presenta Manuel Molina; 18:40 Fraternidad dal habla. Un diálogo abierto a la amistad; 19 Festival.

CUARTO PROGRAMA: 20:01 La zarzuela, Gulón de M. C. Montañés; 20:30 Boletín; 20:35 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes. Una diaria panorámica de la actualidad deportiva que realiza y presenta Catalán Minguez; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 23:30 Buenas noches, buena música; 23:30 Explosión 88. Una explosión con el sonido de la música más actual; 24 Fin de transmisión.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT en polvo, grano y pasta fosforada exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona, 13, recibirá interesante folleto.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Travesía de Villarreal, ¡peligro!

SIEMPRE siendo el comentario del día el desvío de la carretera que, sino completamente frustrado, ha quedado, en entredicho; y desde luego, aplazado sine die. Y no obstante, el desvío se impone; mientras no se llegue a eso, todo lo demás son paños calientes que lejos de resolver la situación la empeoran. O se quita la carretera o se quita la Ciudad. Las dos cosas son bastante difíciles; pero, como puede apreciarse a simple vista, la primera resulta incomparablemente más factible. Una cosa parece cierta: que para ahora unos millones de pesetas no hay derecho a que tengamos que pagar con tributo de vidas humanas como viene ocurriendo con espantosa frecuencia en nuestra fatídica travesía. Y mientras siga pasando la carretera por dentro de la Ciudad, seguirán cayendo vidas, por más precauciones que se adopten. Y eso no debe continuar así. Mientras tanto, tomen nota los señores conductores y peatones: TRAVESIA DE VILLARREAL ¡PELIGRO!

HOJA INFORMATIVA DEL SOCIO DE LA COOPERATIVA

Ha salido el número de Hoja

de la Congregación de Luises. La popular organización que agrupa a la mayor parte de la juventud masculina villarrealesa, cuenta con cerca de dos mil miembros, alcanzará así uno de los más importantes hitos de su casi centenaria historia local. A lo largo de diez años, el esfuerzo de multitud de jóvenes, desde los visibles puestos de directivos, otros desde la labor oculta y continúa como "cáps de cola", han logrado con la incondicional colaboración de los congregantes, de las autoridades diocesanas y locales y de las entidades bancarias, que lo que en un principio no pasaba de ser una loca aventura joven, sea en estos momentos el blanco y flamante edificio que está destinado a concentrar la actividad cultural y espiritual no solo de los muchachos, sino también la femenina y ¿por qué no? la de los adultos, célibes o matrimonios, con espíritu joven.

La solera que "el Luissos" tienen en la ciudad, se ha visto frenada en esta etapa de su vida, no tan brillante como otras anteriores, pero en la que el tesón personal y la labor en equipo han hecho verdadero lo imposible; los miembros de las últimas juntas directivas sobre todo, han tenido que aguantar a pie firme, además de las naturales dificultades económicas, el desincentivo que la espera hacia cundir entre los congregantes y también las críticas adversas que algunos sectores les dirigían. El resultado de estos años preocupantes y laboriosos, está ahí. El acto

NO SE ENCUENTRAN JORNALEROS

Otro síntoma esperanzador lo constituye el hecho patente de que no se encuentran bastantes jornaleros. Han empezado ya en firme en el campo las labores de cava y poda, y al mismo tiempo, todavía siguen trabajando los almacenes a pleno rendimiento por lo que están empleados todos los braceros. Señal inequívoca de que aún llegamos a tiempo para buscarle solución a la actual crisis; ya que el labrador, pieza clave en este complicado engranaje, no se ha desanimado y confía — a pesar de los revés que viene sufriendo — en que se agenciara al fin la fórmula satisfactoria para todos. Pero convendrá no demorarlo porque, si nos descuidamos, mañana podría ser tarde.

LA CASA SOCIAL DE LOS LUISSES, A PUNTO

Noticias ciudadanas, sobre todo en los medios juveniles, es la inmediata y largo tiempo esperada apertura de la nueva Casa Social



Farmacias de Guardia

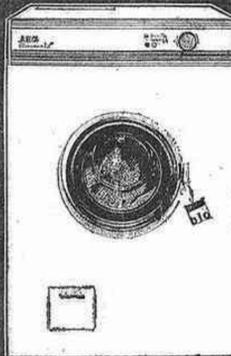
Jueves 22, D. Juan Roig, San Jaime, 17, Telf. 52-16-02.

SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 28 Teléfono 52-09-42. Dña. Carmen Belenguer, 18 de Julio, 72, Telf. 52-11-95.

de apertura que el próximo sábado tendrá lugar, será el inicio o mejor, la continuación de la espléndida tarea que en favor de la promoción de varias generaciones de jóvenes villarrealeses, la Congregación ha realizado ya. Para esta misma tarde, en que el montaje y ornamentación de la Casa se estará llevando a cabo, tenemos concertada una visita a sus instalaciones de la que daremos cuenta a nuestros lectores.

AEG sí puede



6 modelos de lavadoras desde: 13.900 ptas.

Lea los suplementos dominicales de Mediterráneo EL DIA 25 DEDICADO A: Mueble y Elementos decorativos

En MARZA, S. L., presentación del nuevo «SEAT 124 - D»



Ayer tuvo lugar en nuestra ciudad, en los locales de la firma MARZA S. L., Servicio Oficial FIAT-SEAT, la presentación del nuevo SEAT 124, que sale al mercado con la denominación de 124-D. El nuevo SEAT 124-D viene muy mejorado respecto a su predecesor, siendo por otra parte más económico de precio, ya que ha sido lanzado a un precio base de 113.900 pesetas, motivo por el cual fue muy frecuentada su exposición y favorablemente comentado, por todos los visitantes, este rasgo de SEAT en beneficio de todos los usuarios.

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Telf. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo DAMA Publicidad - Castellón

VARIOS

- 2186) CARPINTERIA ARTERO sirve en el acto ventanales con persiana, marcos, puertas habitación, entradas puestas, tapajuntas anchos, etc. Doctor Clará 30 (Frente Hospital)
(2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02, Castellón.
(2730) AVON le ofrece gran oportunidad, señora o señorita. Negocio de belleza propio horas libres. Inscríbese al teléfono 21 27 08 de Castellón o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad. Para coser y bordar. Precios de fábrica garantizados. Contacto y plazos. Depósito: José Antonio 7 CASTELLON.
(8) UNDERWOOD nuevas últimas modelo. Sumadoras, calculadoras automáticas, mesas dibujo. Representante MECANOGRAPIA LEVANTINA Mayor 31.

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS HERMES solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOPICINA. Trinidad 35. Teléfono 22-31-82. Castellón.
(2244) MUEBLES DE EMPRESA. ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata. LLANSOLA. Ronda Mijares 48. Castellón.
(2245) COINTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas. Varios tipos y precios. Trabajos al día. LLANSOLA. Ronda Mijares 36 y 38. Castellón.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON SYLSAF. Mostradores, gondolas, expositoros, vitrinas etc. Entrega en el día. LLANSOLA. R. Mijares 36 y 38.
(2385) AGUA DESTILADA espongo gran existencia a precio reducido calle Cisneros, 30 Castellón, Telf. 21 21 89.
(2643) AGENCIA CITOSA vende y alquila su apartamento o villa. Enmedio 146. Teléfono, 22 29 33.
(2713) VENDE ALMAZORA urbanización San Rafael pequeña bajo comercial con cuart aseo completo 55.000 pesetas. Acepto vehículo pagar diferencia. Telf. 213217, tardes.
(2722) MASET EN PUEBLO SECO vendido con tres hanegadas, rancharos. Precio interesante. Trato directo. Teléfono 21 29 04.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (2725) PROXIMO CAPITAL, vendedora pequeña Granja Avícola, adaptable explotación Ganadera, o bien para Almacén, nave cubierta 200 m2, facilidades Teléfono 22 34 26
(2726) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar. Razón: Herrero, 44-3.º-5.º de 4 a 7.
(2682) SE NECESITAN OFICIALES y aprendices. Talla de ceñajería FRAVIC. Benito Traver, 25 Villarreal.
(2703) SE PRECISA Aprendiz de 15 a 16 años para fábrica de tejidos Aragón, 12.
(2715) SE NECESITA CHOFER con carnet de 1.º. Informes en Avd. Barcelona, 21 Teléfono 21 51 32.
(2723) PRECISAMOS INSPECTOR para seguro popular, buen sueldo, comisiones y dietas. No precisa conocer ramo. Interesa persona dinámica. Diríjase Apartado, 103.
(2729) SE OBRCE encargado de carpintería y ebanistería con experiencia. Razón: San Joaquín Bloque H. Puerta, 5.
(2731) APRENDIZ 14 años se necesita en Almacenes Tino Peña.
(2732) SE NECESITA Barman Razón Bar Langosta Verdé. Herrero, 14.
(2735) PRECISO chica de servicio. Todo estar. Llamar a teléfonos 223565-224134.
(2736) PRECISAMOS CAMAREROS para discoteca-Sala de Fiestas en Benicàssim. Edad 18 a 25 años. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
(2741) APRENDIZ 15-16 años, se precisa en Taller Textil Presentación, calle Marqueses de la Enseñada, 39-41, Castellón.
(2629) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar. Razón: Herrero, 44-3.º-5.º de 4 a 7.
(2682) SE NECESITAN OFICIALES y aprendices. Talla de ceñajería FRAVIC. Benito Traver, 25 Villarreal.
(2703) SE PRECISA Aprendiz de 15 a 16 años para fábrica de tejidos Aragón, 12.
(2715) SE NECESITA CHOFER con carnet de 1.º. Informes en Avd. Barcelona, 21 Teléfono 21 51 32.
(2723) PRECISAMOS INSPECTOR para seguro popular, buen sueldo, comisiones y dietas. No precisa conocer ramo. Interesa persona dinámica. Diríjase Apartado, 103.
(2729) SE OBRCE encargado de carpintería y ebanistería con experiencia. Razón: San Joaquín Bloque H. Puerta, 5.
(2731) APRENDIZ 14 años se necesita en Almacenes Tino Peña.
(2732) SE NECESITA Barman Razón Bar Langosta Verdé. Herrero, 14.
(2735) PRECISO chica de servicio. Todo estar. Llamar a teléfonos 223565-224134.
(2736) PRECISAMOS CAMAREROS para discoteca-Sala de Fiestas en Benicàssim. Edad 18 a 25 años. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
(2741) APRENDIZ 15-16 años, se precisa en Taller Textil Presentación, calle Marqueses de la Enseñada, 39-41, Castellón.
(2629) SE PRECISA muchacha de servicio todo estar. Razón: Herrero, 44-3.º-5.º de 4 a 7.
(2682) SE NECESITAN OFICIALES y aprendices. Talla de ceñajería FRAVIC. Benito Traver, 25 Villarreal.
(2703) SE PRECISA Aprendiz de 15 a 16 años para fábrica de tejidos Aragón, 12.
(2715) SE NECESITA CHOFER con carnet de 1.º. Informes en Avd. Barcelona, 21 Teléfono 21 51 32.
(2723) PRECISAMOS INSPECTOR para seguro popular, buen sueldo, comisiones y dietas. No precisa conocer ramo. Interesa persona dinámica. Diríjase Apartado, 103.
(2729) SE OBRCE encargado de carpintería y ebanistería con experiencia. Razón: San Joaquín Bloque H. Puerta, 5.
(2731) APRENDIZ 14 años se necesita en Almacenes Tino Peña.
(2732) SE NECESITA Barman Razón Bar Langosta Verdé. Herrero, 14.
(2735) PRECISO chica de servicio. Todo estar. Llamar a teléfonos 223565-224134.
(2736) PRECISAMOS CAMAREROS para discoteca-Sala de Fiestas en Benicàssim. Edad 18 a 25 años. Razón: DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6.
(2741) APRENDIZ 15-16 años, se precisa en Taller Textil Presentación, calle Marqueses de la Enseñada, 39-41, Castellón.

AUTOMOVILES

- (1845) COCHES alquiler sin conductor. Auto escuela con autopista propia enseñanza RECORD. Benas 3 Castellón. Burriana-Moncofà.
(1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
(1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elja entre 100 modelos. Garantizados. AUTO MOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.
(1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Teléfono 213593.
(2404) AUTOMOVILES MIJARES Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45 Telf. 21 42 10. Castellón.
(2478) SU OPORTUNIDAD en comprar el coche que necesita en Dr. CLARA número 17. Mercas procedentes de cambio Seat, 1.500, 1.24, 850, 600-D, 600, 4-3, Simca, Volkswagen, MG, Morris, Citroën y otros. V. site Exposición y venta máximas facilidades. Dr. Clara, 17 Castellón.
(2482) Seat 124; Citroën AK CS-53; Break; 850 Coupé; R-10; 850; Land Rover OS 53 y CS 29; Régulo de dirección 200 H.F. AVIAS modernos; LUCAN-Union, 11. Castellón.
(2563) PARTICULAR vende 404 Peugeot ocasión, excepcional. Matrícula alta CS- vi-sible Garage MYXER calle Lucena 15 Castellón.

TRASPASOS

- (2655) COMPRA VENTA en Automóviles CASTALIA. Vehículos ocasión todas marcas completamente revisados, mínima entrada. SOLVENCIA ABSOLUTA. General Aranda, 28. Teléfono 22 48 05.
(2684) ¡OPORTUNIDAD! Motocarro BMW magnífico estado. Buen precio. DUCATI 50 TT, como nueva. QUINTANA. Ribelles Comin 3.
(2733) AUTOS CASTELLON. Furgoneta Citroën 4 plazas entrada 11.000 al mes 1.750 Seat 600 Bonito entrada 9.000 al mes 1.049. Turismo Citroën entrada 11.000 al mes 1.246. Otros Varios. Venta Ronda Magdalena 27
(2734) PARTICULAR vende Seat 600. Perfecto con facilidades calle Jorge Juan núm. 34 Taller
(2737) PAGAMOS mínimo 15.000 Ptas. por su furgoneta o camion viejo no importa modelo ni estado. Teléfono 221839.
(2744) ¡AUTENTICA OPORTUNIDAD! R-8, R-10, Simca 100 GL, matriculas altas, seminuevos. Varios 600-D seminuevos. Extensa gama en RENAULT 4-L y 1.7, furgonetas y Berlingos, TROEN, Seat 850, 1000. Perfectamente revisados. Facilidades pago. Talleres Esoulet. Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

# Vida deportiva

## El domingo, Copa del Generalísimo en el Estadio Castalia con la visita del Celta

### Salvo a guisa de Celeiro y algún otro puesto, los jugadores convocados diferirán poco del pasado domingo

El domingo por la tarde, dieciséis de final de la Copa del Generalísimo, con la visita del Celta de Vigo. El Celta de Vigo entra de lleno por su condición de equipo de Primera División con el emparejamiento consabido con los de Segunda.

El partido, no cabe duda, sube en interés y emoción por diferentes circunstancias, tales como la primera visita del conjunto de Balaídos en el Estadio Castalia en este tipo de torneo; la de ser considerado equipo revelación esta temporada en la División de Honor, y la que representa su confrontación con el Castellón, que pueden señalar las posibilidades del conjunto albino frente a un primerísimo como es el Celta en estos momentos. Momentos en que parece haya recuperado sus fuerzas a juzgar por el entusiasta partido que efectuó ante el Hércules el pasado domingo.

El Sr. Muller, que no para estos días en sus entrenamientos diarios, nos decía anoche: —Celeiro anda un poco mal por un golpe recibido el domingo, así como otros—. —¿Descarta, pues, a este jugador para el domingo?.

—«No, no. Mañana (hoy) hará una prueba fuerte con algunos y podrá si usted quiere adelantarse algo sobre los jugadores que el sábado por la tarde me llevaré al Hotel Turcosas». —De momento, ¿no puede señalar ninguno? —«No señor. De todas formas —sigue—, bien poco hay para escoger». —Del Bosque se entrena ya, ¿no, Sr. Muller? —«Sí señor. Pero anda aún muy flojo físicamente. No creo, por bien que se ponga de aquí al domingo, sea aconsejable sacarlo ante el duro y jugador equipo del Celta». —¿Para la Liga? —«Eso ya entra dentro de lo normal». —¿Posibilidades de salvar esta eliminatoria, Sr. Muller? —«Por qué no? El Celta es bueno, seguro, pero el Castellón el domingo jugó bien, ¿no?».

Y por más vueltas que le demos al asunto de jugadores probables para el domingo, el francés Muller, haciéndose el sueco, no disparó ni una.—JOSE TEN V.

SABADO DIA 24 INAUGURACION  
  
Viaje Vd. a Oropesa (Ctra. del Faro)

**SERVICOLOR** Servicio de Asistencia Técnica WERNER  
**SERVICOLOR** Garantías/Post-Garantías/Abonos  
CASTELLON DE LA PLANA - Hermanos Vilafañá, 1. T. 212584.

**terrabe**  
TEKAZOS, BECHI TELEFONO 195

**programas: I**  
**TV**  
**SOBREMESA**  
1'45 Carta de ajuste: Maestros de la guitarra.  
2'00 Apertura y presentación.  
2'02 Sobre la marcha. "En este país" y "Contra reloj" con el espacio intermedio: "La tele va por barrios".  
3'00 Noticias a las tres.  
3'25 Buenas tardes. —El motor. —Carta a Prado del Rey. —Doble página. —Tarjeta de visita. —Qué es la música. —Un recuerdo para... —Breve historia del ferrocarril. —El llamado tren de la fresa. —Inauguración de esta línea por la Reina Isabel II.  
5'00 Despedida y cierre.  
**TARDE**  
6'45 Carta de ajuste: Los Gemelos del Sur.  
7'00 Apertura y presentación.  
7'02 Con vosotros: Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: "El queso". —Dibujos animados. —Capitán Wells: "Espía espacial". —Interpretas: Walter Brown; Gary Gray; Susanne Hawthorth. —Noticia joven.  
**NOCHE**  
8'00 Novela: "Los Miserables".  
8'30 Música para ver. "Bernstein interpreta Mozart". Leonard Bernstein, al frente de la Filarmónica de Viena, dirige e interpreta el "Concierto en Si Bemol Mayor K.V. 450 para piano y orquesta", de Mozart.  
9'00 Telediarlo.  
9'25 Cita con el ingenio.  
9'55 Sesión de noche "Un destino de mujer" 1947. Director: H. C. Potter. Intérpretes: —Loretta Young, Ethel Barrymore, Joseph Cotten, Charles Bickford, Henry Dav-

## COLUMBICULTURA

### Campeonato Provincial 1.971 "BODAS DE PLATA" 2.ª REGULARIDAD FASE FINAL

No respondieron por completo los palomos en la segunda prueba

### INTENSA ACTIVIDAD DEPORTIVA JUVENIL EL SABADO

El deporte es una de las actividades que más apasionan a nuestros jóvenes y por eso han nacido una serie de competiciones que han llamado poderosamente la atención de todos.

La Delegación de la Juventud, a través de la Sección de Actividades Deportivas, ha logrado que la juventud practique el deporte en forma admirada y de ahí que sus competiciones se vayan sucediendo a un gran ritmo.

Para este sábado tenemos una serie de partidos que por el enfrentamiento de los equipos estamos seguros llamarán la atención de todos los buenos deportistas que deben acudir a estos Campeonatos para que con su presencia infundan en los jóvenes deportistas el entusiasmo y tesón que les permita seguir en el camino emprendido.

La jornada de este sábado se disputará con arreglo al siguiente horario:

### XXIII JUEGOS ESCOLARES NACIONALES

- Baloncesto Alevín (Grupo A) A las 4, IEM Almazora — I. F. Ribalta, en Estadio Castalia.
- A las 5, Escuelas Pías — Maestría Industrial, en Estadio Castalia.
- Baloncesto Alevín (Grupo B) A las 10, Salesianos B — Salesianos A, en Salesianos.
- A las 4, Carmelitas B — S. Delegada, en Carmelitas.
- Baloncesto Alevín (Grupo C) A las 4, IEM Onda — C.L. Adop. tado Bechi, en Onda.
- A las 4, Carmelitas Vill. — IEM Villarreal, en Carmelitas Villarreal.
- Minitbasket Alevín A las 4, Maestría — I.F. Ribalta B, en Pabellón.
- A las 5, C. Menor — I.F. Ribalta A, en Pabellón.

### II JUEGOS ESCOLARES PRIMERA ENSEÑANZA

- Baloncesto Infantil A las 10, Serrano Suñer — Sierra Espadán, en Serrano Suñer.
- A las 10, C.N. Ejército — Cisneros, en C.N. Ejército.
- Baloncesto Infantil A las 10, Sierra Espadán — C.N. Prácticas, en Hogar Sierra Espadán.
- A las 10, C.N. Cisneros — Sierra Suñer, en C. Cisneros.
- Voleibol Infantil A las 11, Serrano Suñer — C.N. Ejército, en Serrano Suñer.
- A las 11, C.N. Ejército B — C. Cisneros, en Colegio Ejército.

de Regularidad de las fases finales del Campeonato Provincial 1971 "Bodas de Plata", celebrada en Villavieja el pasado domingo, pues la paloma de "suelta", de un juego excelente, consiguió quedarse sola en dos ocasiones, la primera de ellas en el término que por cierto fue localizada por el palomo "Chal", que hizo regreso de búsqueda en el mismo árbol en que se hallaba y la otra vez en la cima de un monte donde fueron abandonando los palomos concursantes, siendo de los últimos en hacerlo el "Churrucá", "Bronco" y "Guapo".

Destacaron otros palomos, entre ellos "Lanzarote" "Billetes verdes" y "Atope", pero no obstante la mayoría de ejemplares consiguieron buena puntuación, clasificándolos el Jurado compuesto por los Arbitros D. José María Martínez Recalalá, Sr. Borrás y Sr. Nebot, que otorgaron al "Churrucá" de Chilches 176 puntos, al "Chal" de Villavieja 162, al "Lanzarote" de Borriol y al "Atope" de Almazora 154, "Guapo" de Almazora 152, "Billetes verdes" de Nules 150, "Mascle" de Nules 145, "Cónsul", de Alquerías 140, para el "Pegamento de Onda", "Brasileño" de Burriana, "Taigo" de la Llosa, "Rafia" de Villavieja y "Riset" de Almazora 138 y siguieron con mejores puntos los otros participantes.

Ocupa ahora la situación de líder el "Churrucá" con 461, siguiendo el "Guapo" y el "Lanzarote" con 444" y luego muchos palomos a la zaga, todo lo cual hace aumentar el interés por lo que pasará en la tercera prueba del miércoles y naturalmente la del próximo domingo día del magno final, en la que también cuenta la actuación para la Regularidad y que seguramente será la que decidirá. — AFICIONADO

## El A. de Bilbao perdió en Birmingham

BIRMINGHAM, 21. (Pyresa). — Por 4-2 ha vencido el West Bromwich Albion al Atlético de Bilbao. La primera parte terminó con empate a uno.

## Simca para todos



Simca 1200: el coche que usted diseñaría



Simca 1000 el 5 plazas con nervio



Simca 900 - un coche por el precio de un cochecillo

Ofrecemos: Tomar su coche usado. Cómodos plazos mensuales. Demostraciones sin compromiso. Visítenos con su familia.

### Compruébelo en:

## CASANOVA

Morella 33 - Tel. 21 26 74 CASTELLON

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA S.A.

## Gandulería de los corredores en la primera etapa de la Vuelta al País Vasco

### Quince corredores entraron en el mismo tiempo

BILBAO, 21. (Del enviado especial de PYRESA, "PORRINO"). — Como en aquellas novelas policíacas en las que el lector curioso y perezoso solamente lee los primeros capítulos y presurosamente el último para enterarse de quien es el asesino, en la primera etapa de la XI Vuelta Ciclista al País Vasco bastaría, asimismo, el último capítulo, el de Sollube, para informar con suficiencia y autoridad de este primer "round" de la Vuelta Ciclista al País Vasco. El resto del programa, o sea casi 150 kilómetros, ha sobrado. ¿Por qué? Por gandulería de los corredores. Pues a pesar de las dificultades del recorrido, de sus repechos, "luchuelas" y bruscos descensos —a veces con piso malo— los cincuenta y nueve corredores que partieron a primera hora de la tarde de Eibar se detuvieron mayormente a sestear.

En el descenso, caen Galdames y el portugués Dos Reis. Pero se reponen y continúan. No, en cambio, Tamames, que se abre la frente contra la cumbre. Abandona. Lo recoge una ambulancia y se lo llevan. Según nuestras noticias, afortunadamente no padece heridas graves.

mismo que su equipo, y esto le ha hecho salir un poco nervioso. De todos modos, hoy no se ha mostrado en Arrate y en la Semana Catalana. Claro que desde la subida a Arrate solamente ha corrido en Francia una carrera. Ocaña espera rehacerse, pero los segundos que ha perdido hoy respecto a Poulidor pueden ser decisivos. En cambio, respecto a Lasa sigue manteniendo una discreta probabilidad, ya que según ha manifestado el propio vencedor de hoy, necesita por lo menos un minuto para salir bien de la etapa contra el reloj, en la que es gran favorito Ocaña.

Vamos descolgados de un primer grupo de escapados a bastantes kilómetros, pero no anotamos ningún nombre importante. En cabeza de la carrera hay un intento de escapada a cargo de López Carril, Galdano y Balagué, que son absorbidos por un grupo de catorce hombres en las primeras rampas de Santo Domingo (desde donde se vuelven de nuevo, esta vez como final de etapa), a siete kilómetros de la llegada. Entre estos hombres de cabeza vamos a Lasa, Poulidor, Ocaña, Santamarina, Lazcano, Zubero, Guimar... Sin embargo, en este corto tramo final de montaña, donde Poulidor y Lasa consiguen despegarse, mientras Ocaña falla —no ha tenido su día, nos dijeron sus mentores— y se rezaga del grupo de catorce hombres, es donde se decide la etapa. Ya en la cima y en el ligero descenso hacia la meta, Poulidor y Lasa se destacan ligeramente y el guipuzcoano, bastantes metros antes de la cumbre, tiene bien dominado al francés, al que bate por más de un largo y gana la etapa y con ello el primer maillot de líder de esta carrera.

UNA VICTORIA QUE TODAVIA ES CORTA

Al parecer, Ocaña no ha terminado fuerte esta primera etapa, porque ha hecho un mal viaje desde Francia y ha tenido algunas dificultades en la frontera, lo

Vamos a ver, pues, que sucede en las próximas jornadas. Lasa piensa añadir alguna que otra victoria más a la de hoy para beneficiarse de unas bonificaciones que pueden serle muy útiles el sábado y domingo próximos.

Con la caída de Tamames, el equipo que dirige Momeñe ha perdido a uno de sus mejores elementos, pues el corredor salmantino empezaba a entrar en forma y lo iba a conseguir pronto. Santamarina, vencedor absoluto del año pasado, ha corrido muy bien.

Por su parte, el equipo de Antón Barrutia, ha mejorado mucho respecto a carreras anteriores, habiendo destacado en su grupo Zubero y Galdós, que empiezan a coger la forma para la Vuelta a España.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.—Miguel María Lasa, 5-9-32. (Sin bonificación).
  - 2.—Poulidor, mismo tiempo.
  - 3.—Guimar, a tres segundos.
  - 4.—Galdós, mismo tiempo.
  - 5.—Marjos, mismo tiempo.
  - 6.—Manzanque, mismo tiempo.
- Hasta quince corredores, que entraron en el mismo tiempo.
- Los restantes entraron muchos más atrás.

# Valencia-París

## Salimos: Viernes y Domingos. 11 h.

Infórmese en su Agencia de Viajes o en nuestras oficinas.



IBERIA LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:  
**Radio Meneu** TEL. 52 17 47  
VILLARREAL

# INFORMACION NACIONAL

## ULTIMA HORA DEPORTIVA

### Los equipos Sub-23 de Portugal y España, empataron a cero en VIGO

VIGO, 21. (Pyresa). — Las selecciones de España y Portugal han empatado a cero goles.

#### ALINEACIONES:

ESPAÑA.— Castro (2), De la Cruz (2), Hita (2), Irureta (2), Manolo (2), Lasa (1), Asensi (2), Juan (1), Rojo II (1) y Sergio (1).  
Sustituciones: A los 20 minutos de la primera parte, Irureta, lesionado es sustituido por Jaén (1). En la segunda parte, a los 22 minutos Rodilla (1), y Uria (1), sustituyen a Lasa y Rojo II.

PORTUGAL.— Bento (1), Artur (2), Alinho (2), Laranjeira (2), Toni (1), Octavio (2), Quinto (1), Matins (1), Chico (2), Lemos (1) y Dinis (2).

Sustitución: A los 29 minutos de la segunda parte, Silva (1), salió en lugar de Octavio.

ARBITRO: El colegiado francés señor Robert Helles, cuya actuación fue acertada.

#### INCIDENCIAS:

Campo en magníficas condiciones, tarde templada, lleno en las gradas populares y más de media

entrada en las más caras. A los 19 minutos, Irureta resulta lesionado y tiene que abandonar el campo. A los 40, Lemos sale en camilla, pero al poco rato está ya en el campo de nuevo, y como este jugador ya había antes simulado una lesión, el público acoge su salida con silbidos. A los 3 minutos de la segunda parte, una fuerte entrada de Artur motivó que Sergio tuviera que ser atendido durante unos minutos para reponerse luego. Se lanzaron cuatro saques de esquina contra España, por nueve contra Portugal.

JUICIO CRITICO: Francamente, este Portugal-España de los Sub 23 ha pasado por el Estadio de Balaidos con más pena que gloria, porque, en realidad, ninguno de los dos contendientes ha puesto de relieve nada destacado.

Si juzgamos el primer periodo, comenzaremos diciendo que ambos equipos practican el mismo sistema de juego: el 4-3-4, con un gran

añar por parte del bando español que salió en los minutos iniciales con muchas ganas y evolucionó con rapidez. Pero le faltó cohesión para sacar mayor rendimiento de las jugadas y, también, le faltó serenidad para que sus acciones no fuesen, en ocasiones tan alocadas.

A medida que la contienda iba transcurriendo, el juego se fue haciendo más anodino y la lesión de Irureta se dejó sentir, ya que había sido uno de los que más empujaban al conjunto español. Por otra parte, los portugueses tenían en Octavio su hombre-motor, y aunque en principio no arriesgaron mucho en ataque, empezaron a mostrarse más decididos a medida que iba transcurriendo el partido, si bien la defensa española —en la que se encontraba Manolo con arrestos también para ir al ataque— se defendió con seguridad, aunque también es verdad que los atacantes portugueses no eran muy incisivos.

Esta tónica de juego aburrido,

sin conjunción y de poca calidad habría de mantenerse en la segunda parte. No podemos negar entusiasmo y ganas por los dos lados, rapidez incluso, pero la poca brillantez, si algo hubo, se limitó simplemente a acciones individuales. No obstante, en esta segunda mitad hubo algunas oportunidades que dieron un mayor interés al juego y se repartieron por los dos equipos. Por parte portuguesa, en aquella jugada, por señalar las más destacadas, de Dinis, que salvó Castro con una oportuna salida, enviando el balón a córner. Por el lado español, aquel centro de Asensi que pasó ante el portero portugués sin encontrar rematadores, o el remate de cabeza de Sergio que despejó el portero a córner. Faltó mucho todavía para que los suplentes o las jóvenes promesas de los equipos español y portugués se encuentren a la altura de los titulares. Esto, claro está, juzgando por lo que se ha visto hoy en Vigo.

## El Ministro de Industria inauguró el simposio internacional sobre la pequeña y media empresa y el desarrollo económico

### La pequeña y la gran empresa, dijo el Sr. López de Letona, lejos de excluirse, se complementan y apoyan mutuamente

Madrid, 21. (Pyresa). — Las medidas en favor de la pequeña y mediana empresa industrial deben servir para crear un ambiente donde ésta se desenvuelva con más eficacia y dinamismo, para estimular su necesaria transformación, pero nunca para permitir la supervivencia de las empresas mal planteadas —ha dicho el Ministro de Industria, D. José María López de Letona, en la sesión de apertura del simposio internacional "La pequeña y mediana empresa y el desarrollo económico" celebrada esta mañana en el palacio de exposiciones y congresos del ministerio de Información y Turismo, y que or-

ganiza la comisaría del plan de desarrollo económico y social.

Acompañaban al Ministro, el subcomisario industrial del Plan de Desarrollo económico y social, D. José María Ordeix; secretario de la Organización Sindical, D. Rodolfo Martín Villa; Secretario General Técnico del Ministerio de Industria, D. Manuel Azpilicueta, y D. Fernando Bau Carpi, presidente de la subcomisión de la pequeña y mediana empresa del Plan de Desarrollo Económico y Social.

En primer lugar hizo uso de la palabra D. Fernando Bau, quien esbozó los propósitos y el programa del simposio, que se desarrollará del 21 al 23 de abril.

Habló a continuación el Ministro de Industria quien empezó manifestando su interés y preocupación por el tema de la pequeña y mediana industria a la que conviene analizar en profundidad para establecer claramente su problemática.

Se refirió después a que resultaría erróneo identificar la eficacia con la gran dimensión, ya que cada proceso productivo, en un mercado concreto, debe desarrollarse en unidades empresariales de un determinado tamaño.

A este respecto es perfectamente compatible el estímulo a la concentración de empresas con una política de fortalecimiento de la pequeña y mediana empresa. La pequeña y la gran empresa, lejos de excluirse, se complementan y apoyan mutuamente.

Analizó después la importancia de la pequeña y mediana empresa en todo el mundo pues ocupa como mínimo un 50 por ciento de la población laboral y dan lugar también a un 50 por ciento del producto nacional bruto, que en algunos casos llega hasta el 75 y 80 por ciento. Por otra parte, en los últimos sesenta años en los países industrializados de occidente la importancia relativa de las pequeñas y medianas industrias ha permanecido inalterada. Igualmente el último informe de la OCDE ha puesto de relieve la importancia de estas empresas en las economías nacionales.

Por todo ello —dijo el señor López de Letona— hay que reconocer

la necesidad de una intervención pública en favor y defensa de la pequeña y mediana empresa.

Se refirió después a los principales obstáculos que condicionan la existencia y desenvolvimiento de la pequeña y mediana empresa industrial que son: financieros, por las dificultades de acceso al mercado de capitales; gestión rudimentaria y bajo nivel de organización; deficiente información y, por último, relaciones poco satisfactorias con las grandes empresas que se apoyan con frecuencia más en el antagonismo que en la colaboración.

Después de exponer los problemas, el señor López de Letona definió las necesidades más acuciantes de la pequeña y mediana empresa que son: formación, asesoramiento, financiación y cooperación. El mayor obstáculo para instrumentar una política eficaz reside en que la pequeña y mediana empresa requiere un tratamiento conjunto de sus problemas y tal vez por ello no existe todavía en España ni en muchos países una legislación que contemple los mismos.

Señaló la importancia a este respecto de la creación de la subcomisión de las pequeñas y medianas empresas como grupo de trabajo dentro de la comisaría del plan de desarrollo que introduce un factor de coordinación entre los diversos departamentos ministeriales.

El Ministro terminó sus palabras diciendo que una política industrial dinámica y realista debe fomentar una elevada tasa de mentalidad empresarial y aceptar también, en consecuencia, una razonable mortalidad. No hagamos, por tanto, un programa de ayudas indiscriminadas; tratemos, por el contrario, de situar a la pequeña y mediana empresa ante unas oportunidades de expansión y adaptación suficientemente amplias, pero siempre selectivas.

## Un rayo de esperanza...

Viene de la primera

del Canal de Suez, ha costado a Israel la pérdida de partidarios e incluso ha puesto en aprietos diplomáticos a su mejor amigo, los Estados Unidos.

Nadie podrá acusar al "Times" de Nueva York de abrigar sentimientos antisemitas. Sin embargo, en un editorial en torno a la nueva confederación árabe, el influyente periódico dice sin rodeos: "Este último paso hacia la unidad árabe fue claramente alentado por la creciente frustración del Presidente de Egipto ante la respuesta, hasta ahora negativa, a su iniciativa en pro de la paz. El futuro de la federación dependerá en gran parte de la postura israelí. Si el Gobierno de Israel continúa anteponiendo sus apetencias de territorio a la paz, el movimiento de unidad árabe probablemente prosperará, alimentado por la frustración común y el deseo de revancha, hasta que Israel se vea rodeada por fuerzas hostiles que desvirtuarían la ventaja estratégica que los israelíes han gozado en las líneas fijadas en la tregua de 1967... Otra nueva ronda del conflicto resultaría inevitable".

#### POSIBILIDAD DE NEGOCIACIONES

Washington hasta ahora no ha dado a conocer los detalles de la contrapropuesta israelí a la oferta del Presidente Sadat. Desde luego los Estados Unidos, con vertidos en mediador en la cuestión del Canal, deberán iniciar ahora la ardua tarea de conciliar las dos posiciones. "Sospecho que tendremos por delante un largo verano de negociaciones", ha declarado un portavoz del Gobierno. "Pero por lo momento —añadió— se ha roto el

Es de desear que así sea. El ex-Primer Ministro israelí David Gorion, dijo días atrás que "aún no es demasiado tarde para aprovechar la coyuntura favorable a la paz que se presenta", y el Secretario General de las Naciones Unidas, Thant, expresó que la noticia de la creación de la confederación árabe había fortalecido su convicción de que "esta es la última oportunidad de lograr la paz en el Cercano Oriente".

#### ACUERDO EGIPCIO-SOVIETICO

MOSCU, 21. (Efe-Reuters). — La Unión Soviética y Egipto han acordado "nuevas medidas conjuntas destinadas a normalizar la situación y fortalecer la paz

y seguridad en Oriente Próximo", según informa hoy "Pravda". El acuerdo fue alcanzado durante la visita de seis días a Moscú del Ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Mohmoud Riad, que ayer regresó a El Cairo, según expresa un comunicado en el diario del partido comunista.

El comunicado sobre sus conversaciones en Moscú con el Primer Ministro soviético, Alexei Kosyguin, y el Ministro de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, hace hincapié sobre la importancia de los contactos regulares y las consultas entre El Cairo y Moscú. Ambas partes se hallan convencidas de que las conversaciones realizadas a la expansión de las relaciones soviético-egipcias y los dos países unirán sus esfuerzos para alcanzar un arreglo pacífico en Oriente Medio.

Una justa y sana paz sólo puede establecerse sobre la base de la resolución de noviembre de 1967, del Consejo de Seguridad y la retirada de las tropas israelíes de todas las tierras ocupadas, declara el texto del comunicado, que contrasta, por otra parte, las réplicas egipcia e israelí a las resoluciones adelantadas por el mediador de las Naciones Unidas, Gunnar Jarring, acusando a Israel de tomar una "actitud negativa".

"Una política obstruccionista tal por parte de Israel constituye un descarado reto a todos los Estados amantes de la paz y a la opinión pública mundial. Se trata de una amenaza a la paz internacional y a la seguridad".  
Dice el comunicado: "Durante las conversaciones el lunes de Mahmoud Riad y Kosyguin se trataron ampliamente cuestiones de interés mutuo para ambos países y, principalmente, el problema de la liquidación de las consecuencias de la agresión israelí".

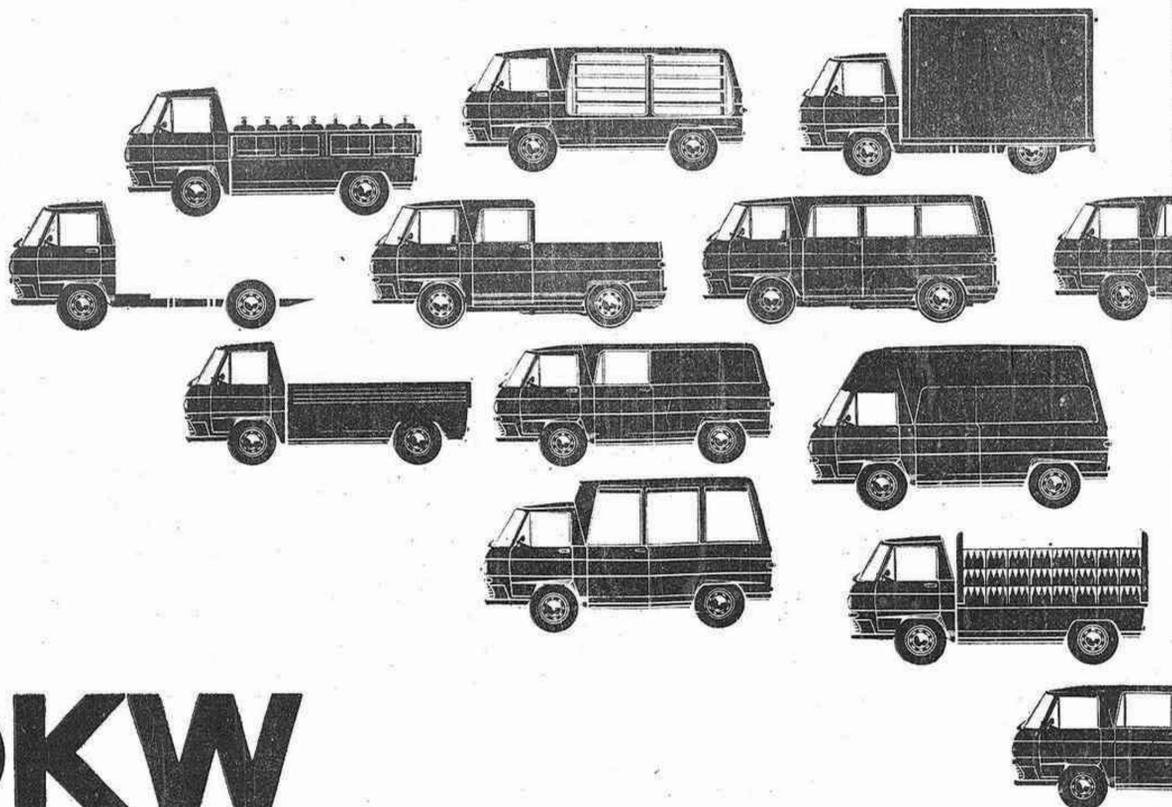
#### DETENCION DE UN DIRIGENTE GUERRILLERO PALESTINO

BEIRUT, 21. (Efe-Reuters). — Mahmud Ismail Jali, representante del comité central de guerrilleros palestinos del Frente Árabe de Liberación, ha sido detenido por fuerzas de seguridad jordanas, ha informado hoy en esta capital un portavoz de Al Fatah.

Un pariente de Ismail Jali, que ha confirmado la detención, ha dicho que ésta se produjo en el aeropuerto de Amman, hace cinco días, cuando el representante de los guerrilleros se disponía a tomar un avión para salir del país. Ahora, está detenido en la prisión central de Amman.

Se ignoran las razones que han motivado la detención de Jali, abogado nativo del pueblo de En-Karim, próximo a Jerusalén.

# las 21 formas de llevar 1000 kilos



## DKW el especialista

Hay muchas formas de llevar 1000 kilos. En vehículos industriales, la mayoría son DKW. Es natural... Hacemos exclusivamente vehículos de 1000 kilos.

Llevamos más de 100.000 unidades fabricadas. Por eso ofrecemos más versiones que nadie: 21. Todas rápidas, seguras, capaces, rentables.

Son versiones del Nuevo Modelo DKW-71.

Todas llevan el potente motor Diesel MERCEDES-BENZ. Todas con las últimas mejoras de carrocería, chasis y componentes mecánicos. Todas con control de calidad VOLKSWAGEN. Y con 380 Talleres de Servicio en España.

Entre todas está la suya. La más adecuada a su actividad.

Confíe en el especialista. Confíe en DKW.

vea el nuevo modelo DKW 71



Concesionario:

**Soler Güell, S. A.**

Ventas: Plaza Huerto Sogueros, 8 - Teléfs. 21 68 79 - 21 68 78

Servicio Oficial: C/ Vall de Uxó, n.º 23 (Carretera Valencia-Barcelona) - Teléfs. 216490 - 216453

CASTELLON DE LA PLANA

# IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

## Flojo, excepto en bancos

MADRID, 21 (PYRESA). — Poco ha cambiado el quehacer bursátil de esta mañana, segunda de la semana, respecto al día precedente. Esto quiere decir que persiste la flojedad en la mayor parte del mercado de valores, y como única excepción positiva, que los bancos continúan atrayendo hacia sus títulos prácticamente todo el interés del dinero inversor. En este sentido, diremos que en el corro bancario hubo trece subidas, la más importante de siete enteros en el Bilbao.

El sector eléctrico terminó la sesión con unos resultados francamente negativos: siete bajas frente a dos repeticiones y sólo una mejora, Viesgo, de un entero.

Del resto del mercado, el resumen se convierte en una lista de retrocesos: Construcción e Inmobiliarias, siderúrgicas y seguros, y en escasas puntuaciones positivas aisladas que, exceptuando los diez enteros recuperados por Ebro, en ningún caso superaron los cinco puntos de cuantía. Estas mejoras que apuntamos se produjeron en monopolios, químicas, teléfonos, textiles y transportes.

Por corros, en el bancario se produjeron las mejores: de Bilbao 7; Central, Ibérico y Vizcaya, 4; Zaragozano, López Quesada y Valencia 3; Exterior, Fomento, Banesto, Santander y Urquijo, 2 y Bankunion 1.

En eléctricas, la única mejora fue la de Viesgo, que subió un entero; Cantábrico y Reunidas repitieron sus anteriores valoraciones. Las bajas afectaron a Cataluña 2; Hidrota 2/50; Fecasas pequeñas 1/50; Iberduero 1/75; Fecasas grandes y Sevillana 1, y Unión Eléctrica 0/50.

En alimentación, Ebro subió 10; El Águila repitió y Azucarera perdió medio punto.

En mineras se produjo la repetición de Felguera y el retroceso de 3 enteros de Ponferrada.

En monopolios, hubo dos subidas de dos enteros cada una para Campsa y Tabacalera.

En construcción e inmobiliarias, no hubo ningún avance. Las repeticiones se produjeron en Dragados e Hidro-Civil y las pérdidas de Encinar y Portland Valdeirivas 2, y en Vallerchermoso, Inmobiliaria Metro y Urbis 1.

En navegación, únicamente Trasméditerránea anotó su cambio que fue similar al de la víspera.

En químicas 2 enteros subió Hidro Nitro; Crus y Energías repitieron cambio; Explosivos y Española de Petróleos perdieron tres y medio enteros respectivamente.

En siderometalúrgicas, Nueva Montaña mejoró 2 puntos, y Santa Ana, medio. Las repeticiones se produjeron en Auxiliar y Finanzauto, y las bajas en Fasa, 3; Seat 2; Finanzauto y Servicios 1, y Altos Hornos 0/50.

El resumen de lo ocurrido en el resto de los valores tratados esta mañana concluye anotando las mejoras de Metro, 5; Sniace 1 y Telefónica 0/50, las repeticiones de Urbanizadora Metro, Galerías y Femsa, y las pérdidas de 5 enteros sufridas por Fefasa y la Unión y El Fenix.

- Cotizaciones**
- FONDOS PUBLICOS:**  
Interior 4%, 122  
Exterior 4%, 120  
Cto. Local Lotes viejos, 95/50  
Cto. Local Lotes nuevos, 96
- ACCIONES**
- BANCOS:**  
Bilbao, 837  
Exterior, 402  
Central, 857  
Banesto, 720  
Fomento, 572  
Hispano, 775  
Ibérico, 738  
Popular, 787  
Santander, 828  
Valencia, 1.090
- ELECTRICAS:**  
R. Zaragoza, 101  
Fecasas grandes, 220  
Fecasas pequeñas, 221/50  
Fenosa, 169  
Cantábrico, 233  
Hidrota, 232/75  
Iberduero, 278  
Sevillana, 221  
Eléctrica Madrileña, 211/50
- ALIMENTACION:**  
Águila, 285  
Azucarera, 157  
Ebro, 730
- CONSTRUCTORA:**  
Hidro Civil, 51  
Dragados, 470
- INVERSION MOBILIARIA:**  
Fontisa, 889/51  
Urbis, 284  
Inversiones, 492  
Insta, 151  
Vamasa, 119  
Crecente, 392/27  
Nivofondo, 1.903/61  
Rentifondo, 524/21
- MINERAS:**  
Rio Tinto, 272  
Felguera, 65/50  
Ponferrada, 192
- MONOPOLIOS:**  
Campsa, 298  
Tabacalera, 260
- NAVEGACION:**  
Trasméditerránea, 209  
Unión Naval, 168
- QUIMICAS:**  
Ataconesas, 186  
Explosivos, 272  
Hidro Nitro, 144  
Petróleos, 388/50
- SIDEROMETALURGICAS:**  
Altos Hornos, 92

Seat, 509  
Auxiliar F. C., 140  
Fasa, 213  
**TELEFONIA Y RADIO:**  
Telefónica, 274  
**TEXTILES:**  
Fefasa, 79  
Sniace, 161  
**SEGUROS:**  
Unión y Fenix, 715  
(Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

**DOMINO EL AMBIENTE DE BAJA**

**BARCELONA, 21. (Cifra).—**En la sesión de Bolsa de hoy, ha dominado más el ambiente de baja, en cuanto a acciones se refiere, ya que de los 77 valores cotizados, 20 lo fueron con alzas, 40 con descensos y 17 sin variaciones. Fondos públicos registraron avances.

El índice general, sufrió un descenso de 23 centésimas.

**FALTA DE NEGOCIO**

**BILBAO, 21. (Cifra).—**La falta de negocio ha sido la principal característica de esta jornada que ha contado con demanda para los valores bancarios, principalmente para los dos bancos de la plaza, que por mismo ocupan posiciones privilegiadas, mientras las bajas se extienden a eléctricas, siderúrgicas e industriales.

En general la negociación ha sido de proporciones reducidas al falta la colaboración de la demanda, que ha sido escasa. Destaca en el corro naviero la subida de 20 duros en Bilbaina terminando la sesión con solicitud para los valores eléctricos mientras quedan ofrecidos los bancarios y los industriales.

## El turismo es el porvenir de España

Viene de la I.

Mao Tse Tung o el Che Guevara, asoman por doquier en los puestos de la Feria del Libro en Sevilla, a precios populares. Y también se venden —¿cómo no?— los libros de los escritores italianos cuyos nombres estamos acostumbrados a ver al pie de ciertos llamamientos y proclamas de "intelectuales". Queda por ver, observa Dall'Ongaro, si por coherencia con sus propias ideas rechazarán los derechos de autor.



**EDIFICIO LA PAZ**

### PISOS EN VENTA

- 5 habitaciones
- salón-comedor
- office-cocina
- 3 ascensores
- magníficos acabados

**VISITE PISO PILOTO**

PLAZA LA PAZ, 6 • CASTELLÓN





## MANILA: El agresor de Pablo VI, condenado a prisión

MANILA, 21. (Efe). — El pintor boliviano Benjamín Mendoza ha sido declarado hoy culpable de intentar dar muerte a Pablo VI en el aeropuerto de Manila el pasado año.

El juez Pedro Bautista decidió que Mendoza sea encarcelado al menos durante dos años, cuatro meses y un día como mínimo pero no permanecerá en prisión más de cuatro años y dos meses. El defensor, inmediatamente dió cuenta de su intención de apelar contra la sentencia y pidió se permitiera que su defendido fuera puesto en libertad bajo fianza. El juez fijó una fianza de ocho mil pesos y concedió a Mendoza tres días para reunir dicha cifra. La sentencia significa que Mendoza si no prospera su apelación solamente podría ser puesto en libertad condicional después de cumplir la pena de dos años, cuatro meses y un día.

## La "Salyut" ha iniciado su tercer día en torno a la tierra

Posibilidad de una nueva fase en este experimento espacial soviético

MOSCU, 21. (Efe). — La estación espacial "Salyut" ha iniciado su tercer día en torno a la Tierra.

Añadió que la "Salyut" no puede conservar su actual órbita durante largo tiempo sin recalentarse y exponerse a entrar de nuevo en la atmósfera terrestre.

Por todas estas razones Kaminski espera que en la noche de hoy, o quizás antes, se produzca alguna novedad en el experimento.

## La sucesión política...

Viene de la primera pag.

cho nada para resolver la situación de los obreros de ingenios cerrados. Los manifestantes, después de un breve choque con fuerzas de la policía, fueron dispersados.

## SECUESTRO DE UN HACEN DADO

CARACAS, 21 (EFE). — El ciudadano venezolano, de origen italiano, Candido Farmatoro, propietario de una hacienda, fue secuestrado anoche por unos desconocidos y según sus familiares estos exigen trescientos mil bolívares por el rescate.

Los desconocidos han sido identificados en principio como integrantes de la organización clandestina "Fuerzas armadas de liberación nacional".

## TIROTEO ENTRE TUPAMAROS Y POLICIAS

MONTEVIDEO, 21. (Efe). — Un tiroteo entre tupamaros y policías tuvo lugar esta tarde en las inmediaciones del Hipódromo de Marchas, resultando gravemente herido un agente del orden, el cual, falleció horas más tarde.

Una camioneta policial conduciendo efectivos de la guardia metropolitana fue atacada desde un coche ocupado por elementos subversivos, originándose un tiroteo a consecuencia del cual, el chófer del vehículo oficial recibió un balazo en la cabeza, a consecuencia de lo cual falleció.

El agente muerto es Gilberto Machado.

## Taurinas Taurinas

### Por primera vez en la Feria de Sevilla, el cartel no hay billetes

## Toreaba El Cordobés, pero la corrida no fue brillante

SEVILLA, 21. (Del enviado especial de Pyresa, Carlos Briones, Director de "El Ruedo"). — Hay veces que uno no sabe como empezar una crónica de toros, pues pocas líneas se merece un festejo en que sólo hubo una vuelta al ruedo y en donde, además, los espectadores siempre estuvieron al borde del aburrimiento más completo. Este ha sido el caso de la octava corrida del largo feriado de la Feria de Abril sevillana. Paradjicamente, por vez primera, lleno de "No hay billetes", y lo que es aún peor, mucho "dus" sin sitio en la plaza y que molestó lo suyo obstruyendo escaleras y accesos a la Real Maestranza.

En Cartel Diego Puerta, Manuel Benítez "El Cordobés" y Rafael Torres. Recordarán que en nuestra crónica de ayer apuntamos que de los toros anunciados para esta corrida de hoy de los Herederos de D. Carlos Núñez, habían sido desechados cinco en el reconocimiento oficial. Pues bien, ayer mismo los Herederos de D. Carlos Núñez y los Hermanos Núñez repusieron siete toros más que llegaron a eso de las diez de la noche a los corrales de la plaza.

Nuevo reconocimiento y otra vez —¡qué cosas!— fueron desechados la casi totalidad de los recién llegados. No hubo forma por tanto de remendar una corrida con toros propiedad de los Núñez, que, como se sabe, son de la predilección del torero de Palma del Río, que es quien manda en las plazas. En un tira y afloja se consiguió traer una corrida del Conde del Maza y los tres espadas anunciados se decidieron a hacer el pasello.

Los toros del Conde de la Maza —¿de d'cho toros?— fueron unos novillos descaídos, con cabeza seria el quinto y el sexto, que no mucha casta, tampoco mucho peligro y ni siquiera tuvieron un peso escandaloso, pues ninguno pesó más de 480 kilos, y muchos rozaron los mínimos fijados por el reglamento. A la vista de la corrida enviada y lidiada —y por tanto dada por buena— hay que pensar que los toros enviados por los Núñez debían de ser de verdadero escándalo.

Los toreros estuvieron toda la tarde sin encontrar sitio, sin ligar

faena y sin hacer nada de mérito y, ya ven ustedes, la Maestranza lucía espléndida con un lleno en exceso grande.

DIEGO PUERTA en su primero de 477 kilos, no toreó con la capa de forma lucida. El toro novillo tomó una vara y se resistió lo suyo. Diego inició su faena de muleta por el lado derecho sin conseguir de verdad nada digno de mención, puesto que los pases fueron excesivamente rápidos, nada artísticos, y por tanto, no lograron nunca emocionar al público. Intentó torrear por la izquierda y no consiguió nada, aunque bien es verdad que el novillo iba un poco peor por ese pitón. Pese a todo sonó la música —la gente fue a divertirse— y Diego dió unas manos letinas y se adornó por molinetes, sin que nada fuese bueno. Mató de dos pinchazos, media atravesada y un descabello (Palmas).

En el cuarto de la tarde, de 479 kilos, Puerta estuvo muy vulgar al lancear. Peor aún fue su labor de muleta, siempre desconfiada. Hay que destacar, únicamente, dos derechos en dos momentos distintos de su faena, que fueron largos, hondos y ejecutados con buen estilo. Echó valor, tampoco en exceso, y oyó aplausos fuertes. Terminó de una estocada "haciendo la guardia" y dos descabellos. (Aplausos y saludo desde el tercio).

MANUEL BENITEZ "EL CORDOBÉS" en el segundo de la tarde, de 462 kilos, lo recibe con unos lances de mucho movimiento y por tanto de poco mérito. Dió tres chucuelinas vulgares, aunque recibió aplausos de sus incondicionales. Inició la faena de muleta con la derecha, logrando un único pase limpio, sin que el toro le enganchase la tela. Se puso cerca de los cuernos, tró la muleta al suelo y volvieron a sonar los aplausos de un sector de la plaza. Mató de un pinchazo y estocada la-deada. Un sector del sol hizo flamear los pañuelos, mientras que la sombra en su casi totalidad guardaba silencio.

En el quinto, de 466 kilos, el de Palma del Río, estuvo francamente mal, sin paliativos, con desgana, sin que ni siquiera hiciese esos muros que tanto entusiasman a sus seguidores. Terminó pronto su labor. Mató de un pinchazo y una

tendida. Hubo rechifla y pitos en los tendidos, mientras muy pocos de los más adictos a este torero se atrevían aún, tímidamente, a tocar palmas.

RAFAEL TORRES completaba la terna de este cartel que, exactamente igual, dentro de un mes es decir, el 21 de mayo, se dará en la edición de este año de la Feria de San Isidro. El sevillano, en su primera, de 480 kilos, lanzó un quite lucimiento, aunque hizo un quite posteriormente por chucuelinas con buen estilo. Con la muleta después de que el toro hubo acudido tres veces a los caballos toreros no tuvo su tarde, pues los mulateos le salieron sin gracia, dando muchas veces el un pasito atrás cuando llegaban los cuernos a la tela. Expuso mucho al final de la faena y entusiasmó a un sector de la plaza. Terminó de un pinchazo, entrando bien y estocada en no muy buen sitio. Algún sector pidió la oreja. Rafael, al final, dió la vuelta al ruedo.

En el último de la tarde, de 482 kilos, Rafael Torres no logró hacer nada que merezca ser destacado. Estuvo vulgar y aburrido. Mató de una estocada y dos descabellos (Saludos).

Mañana, novena corrida de la Feria. Toros de Arranz para Manuel Benítez "El Cordobés", "Limeño" y José Luis Parada.

## ESTADO DE ALARMA EN BIRMINGHAM (Alabama) DEBIDO A LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

WASHINGTON, 21 (Efe). Las autoridades sanitarias norteamericanas declararon hoy un estado de alarma en la ciudad de Birmingham (Alabama), al comprobar que el índice de contaminación de su atmósfera había alcanzado la proporción de 607 microgramos por metro cúbico, tres veces el nivel máximo tolerable, ya que una proporción de 200 microgramos es considerada como el límite tolerable.

De momento, dijeron, todas las personas de esta ciudad, rodeada de altos hornos siderúrgicos, que padecen enfermedades respiratorias o del corazón, deben permanecer en sus casas con las ventanas cerradas.

La falta de vientos, durante más de una semana, parece haber sido la causa de esta situación.

Un equipo de técnicos de la agencia federal de recursos naturales está estudiando las medidas a adoptar para rebajar, urgentemente, este índice de contaminación.

## Cartelera de EspectACULOS

CINE SINDICAL. — 7:30 y 10:30 TURISTAS Y BRIBONES. A. Mayores 18 años.

ASTORIA: 7:30 y 10:30 LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS. - Eastmancolor en 70 m/m Jack Palance y Roberto Hundar. Mayores 14 años.

CINE SAN PABLO. — Continúa 6:45 Gracita Morales y José L. López Vázquez en UN VAMPIRO PARA DOS y GENOVEVA DE BRABANTE. A. Mayores 14 años.

SABOYA: Segunda Semana. 7:30 y 10:30 NO DESEARAS AL VECINO DEL 5.º Eastmancolor. Alfredo Landa e Ira de Fusterberg. Mayores 18 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30 LOS INDOMABLES. Panavisión en Color de Luxe. — Charlton Heston y Geraldine Chaplin. Mayores 18 años.

REX: 7:30 tarde y 10:30 noche BORSALINO en Color. Jean Paul Belmondo y Alain Delón. Mayores 18 años.

SERRADAL (Grao). Día del Productor. LAS COSAS DE LA VIDA. Technicolor. Romy Schneider y Michel Piccoli. Mayores 18 años.

CINE CONDAL (Villareal). — Sábado 9:30 noche Gracita Morales y José L. López Vázquez en UN VAMPIRO PARA DOS y Dean Martin en EL POKER DE LA MUERTE. A. Mayores 18 años.

## EL TIEMPO TORMENTAS

MADRID, 21. (Pyresa). — Durante las últimas 24 horas se han registrado tormentas en Galicia, Cantábrico, Duero, La Mancha y cabecera del Ebro y chubascos de inestabilidad en el resto de España que fueron mucho más aislados y débiles en Andalucía. La nubosidad ha sido variable. En general abundante y se registraron 23 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Valladolid, 19 en Santiago de Compostela y Valencia, 16 en el aeropuerto de Tenerife, 11 en Toledo, 9 en Ponferrada y León, 8 en Burgos y Salamanca, 6 en Avila, 5 en Pontevedra, 4 en Lugo y Zamora y cantidades inferiores en los restantes observatorios con excepción —repetimos— de los andaluces, donde fueron poco numerosos los que recibieron precipitación y ésta resultó inapreciable. Las temperaturas han continuado altas con máximas de 25 grados en Bilbao, 24 en San Sebastián, 23 en Guadalupe, Sevilla y Las Palmas de Gran Canaria y 22 en Badajoz. La más baja de las mínimas la registró Lugo con 5 grados.

**INFORMACION TÉCNICA Y PRONOSTICO**

Para mañana, los mapas previstos sitúan sobre la Península una zona de bajas presiones con centro en el Golfo de Cádiz. Tendremos con esta situación cielo cubierto en el sur este de la Península y abundancia de nubes en Galicia y Extremadura, donde se registrarán fenómenos tormentosos. En el resto de la Península, Baleares y Canarias habrá nubosidad variable con chubascos dispersos excepción hecha de Cataluña, donde el tiempo será inebnoso malo.

Las temperaturas continuarán altas.

## Importante Empresa Nacional, desea para Delegación Valencia DELEGADO COMERCIAL

**FUNCIONES:**

- Dependiendo de la Dirección Comercial de la Empresa, dirigirá la Delegación compuesta por Promotores, Agentes de Ventas y Personal administrativo de la misma.

**SE REQUIERE:**

- Nivel de formación equivalente a Economista, Abogado, Ciencias Empresariales o similar.
- Experiencia mínima dos años en un puesto comercial de responsabilidad.
- Dinamismo y destacadas dotes de trato personal.

**SE OFRECE:**

- Empleo fijo en una magnífica Empresa que cuenta con importante industria y red comercial de ámbito nacional
- Sueldo a convenir de acuerdo con la valía personal.
- Gastos de viaje, dietas, coche, etc.
- La selección se realizará en Valencia.

Los interesados pueden escribir enviando curriculum vitae al apartado de Madrid nº 50.979, indicando en el sobre: "referencia 50.979".

ROMA ha cumplido 2.724 años de edad

El ambiente de fiesta se ha limitado a la sagrada colina del Capitolio

ROMA, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Alejandro Pistolesi). — Hoy la ciudad de las Siete Colinas conmemora el recuerdo de su fundación...

LA COALICION IMPOSIBLE

Limitado el ambiente de fiesta a la sagrada colina del Capitolio, para todos los demás el día de hoy ha sido un día de trabajo, y muy fecondo, por cierto...

AMANECE LA PEOR CRISIS ECONOMICA

El segundo hecho importante de la jornada ha sido el discurso del presidente de la Confederación General de la Industria italiana...

Queda por decir, en fin, que hoy, fiesta aniversario del nacimiento de Roma...

AUNQUE SIN MENGUA DEL OPTIMISMO OFICIAL

Impaciencia del Gobierno de Bonn por la ausencia de resultados de la «ostpolitik»

Para el ciudadano alemán, «ésta es un callejón sin salida»

BONN, 21. (Del corresponsal de PYRESA, Alberto Crespo). — Si es la pregunta a cualquier alemán su opinión sobre la «ostpolitik»...

ESCASOS O NULOS RESULTADOS

Si hay algo cierto es la impaciencia del Gobierno frente a la ausencia de resultados de su política de apertura al este...

contra la impaciencia del Gobierno. El embajador ha recordado que fueron necesarios nueve años de negociaciones...

EN TRANCE DE CONGELACION

Esta es, al parecer, la opinión que se ha traído de su viaje a Washington el jefe de la oposición parlamentaria democristiana...

Bonn firmó los tratados de Moscú y Varsovia, en los que hizo renuncia de fronteras y aceptó el «santus» actual europeo...

ES PAÑA debe elegir entre las preferencias de la Comunidad Europea y las de los EE. UU.

Dijo el Secretario de Comercio norteamericano

MADRID, 21. (Pyresa). — «España deberá elegir entre sus acuerdos preferenciales con la Comunidad Económica Europea o los acuerdos con los Estados Unidos»...

Comercio estadounidense, en una rueda de prensa celebrada a las cuatro y media de la tarde de hoy...

Cuando abordó el tema de las preferencias generalizadas inversas con otros países...

sen ustedes que la administración puede influir o aconsejar sobre los inversores americanos...

LON NOL acepta el encargo de formar nuevo Gobierno en Camboya

PHNOM PENH (Camboya), 21. (Efe-Upl). — El jefe del Estado camboyano, Cheng Heng, ha aceptado hoy la dimisión del Primer Ministro, General Lon Nol...

ACEPTA EL ENCARGO PHNOM PENH, 21. (Efe-Renter). — El primer ministro camboyano, General Lon Nol, ha accedido a formar un nuevo Gobierno...

Un sorprendente caso de hibernación, en Alaska

GINEBRA, 21. (Pyresa). — Sharia Johnson, de siete meses, ha sido hallado por su familia después de haber sobrevivido milagrosamente en un clima de unos cuarenta y tres grados bajo cero...

Explotó una caldera del Apartotel Meliá Castilla

MADRID, 21. (Pyresa). — Siete personas una de ellas en gravísimos estado resultaron heridas al explotar una caldera del Apartotel Meliá Castilla...

De haber entrado en funcionamiento la caldera, el personal que hubiera resultado afectado por el accidente sería de más de 30 productores...

FALLECE UNO DE LOS HERIDOS

MADRID, 21. (Pyresa). — A mediodía de hoy, falleció en la residencia La Paz una de las siete personas que resultaron heridas en el Apartotel Meliá Castilla...

La explosión, que fue oída desde el exterior del edificio, se produjo a las 10'45 de la mañana...

El Ministro español del Aire llega a Nueva York

NUOVA YORK, 21. (Efe). — El Ministro español del Aire, Teniente General don Julio Salvador y Diaz Benjumea, llegó esta tarde a Nueva York en visita oficial...

«Vengo a estudiar las técnicas del tráfico aéreo norteamericano para instalar en España los mecanismos más modernos»...

También acudieron a recibirle el agregado aéreo de la Embajada española en Washington, Coronel Juan Sánchez Cabal...

Durante su estancia en la capital federal, el Ministro español se entrevistará con su colega norteamericano Robert Seamans...

No hay modo de encontrar alojamiento en Sevilla en plena Feria de Abril

MUCHOS FORASTEROS ESTAN DURMIENDO EN LOS AUTOMOVILES

SEVILLA, 21. (Crónica del corresponsal de Pyresa, Fausto Botello). — Sevilla entra hoy en su segunda jornada de feria...

¿Cuántas personas visitan estos días la ciudad en fiestas? Oficialmente es imposible de precisar...

Por el «real» de la feria, se ha prohibido este año la circulación a motor, para dar mayor lucimiento al tradicional casticismo...

Junto a los más lujosos automóviles últimos modelo...

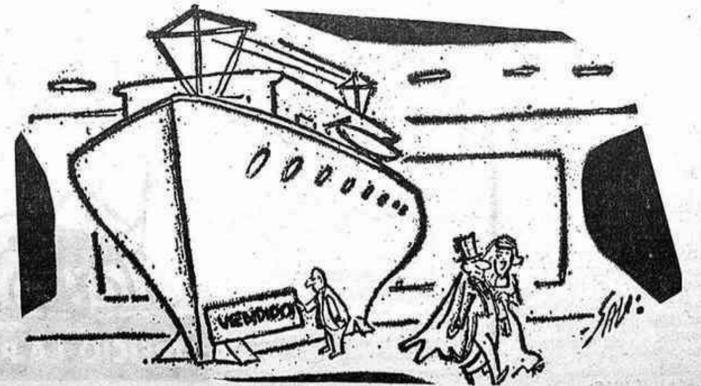
La funcionaria de la Embajada austríaca sigue retenida por su secuestrador, en Zurich

Este pide cinco millones de francos suizos para ponerla en libertad

ZURICH, 21. (Efe). — La doctora Louise Kneissl, jefe de la división del servicio social de la embajada austríaca, está retenida por un suizo, Fernand Mueller, en un piso de esta ciudad...

(c) Ministerio de Cultura 2007

HUMOR



-Prométeme, Vicente, que siempre serás rico.